

15/11/1968 p. 40

Batalla denuncia intromisión extranjera



izquierda

**Buscan
cambiar la
imagen
de Nixon**

**El
peligro
en las
playas**

LA BURLA

DE LA DESCONGELACION

**El decreto oculta
los aumentos
de precios
para fin de año**



Por qué hay conflicto en las mutualistas

Un tema esencial para los países subdesarrollados

Crisis Militar y

"El Uruguay que no es el Uruguay", fue el título del primer editorial de IZQUIERDA. De esa manera buscamos expresar el profundo cambio experimentado por el país y, sobre todo, en lo que tiene que ver con sus pautas político-sociales.

Ya no es, por cierto, ni "la Suiza de América", ni "la Tacita del Plata", ni "la Tibia Arcadia"; ni siquiera el "como el Uruguay no hay" que tantos votos arrimara al Batllismo.

El "excepcionalismo" uruguayo ha resultado un mito; un mito perecedero y que yace marchito.

La República se nos ha "latino-americanizado" por los cuatro costados: subdesarrollo, explotación imperialista, deslizamiento hacia la dictadura, violencia, etc.

Si algo faltaba para completar esta nueva imagen, era la presencia determinante del factor militar en nuestra ecuación política.

Hace no muchos años se podía trazar el veraz cuadro político-partidario del Uruguay y, mismo, proyectar el ajedrez de sus movimientos, sin mencionar para nada la gravitación de los cuarteles o de los mandos.

¿Hoy, es eso posible?

En estos días precisamente, vivimos el planteo de una crisis militar que parece encerrar, en su entraña potenciales y trascendentes sucesos.

Crisis militar que no es otra cosa que una condensación, que una variante cualitativa de la honda crisis política que nos aqueja desde hace tiempo.

Pero antes de entrar en su estudio, son imprescindibles algunas consideraciones luminarias.

POLITICA Y MILITARES

La presencia activa de los militares en la política no es mala, o buena, en sí misma. Su valoración y, ante todo, la estimación de sus consecuencias, depende de las circunstancias en que aquella se produzca, del signo ideológico-político que asuma, de la enjundia de otras posibles alternativas, etc.

La verdad es que la intervención de los militares en la vida política se precipita cuando el proceso histórico llega a determinadas encrucijadas, se atosiga en los laberintos de ciertas coyunturas, en que el agotamiento de las fuerzas tradicionales es visible, en que las posibilidades de renovación tropiezan con obstáculos rígidos, en que la violencia se va erigiendo en un método reiterado de las luchas.

La violencia es también una técnica y cuando las clases sociales, y las corrientes ideológicas arriban a la convicción de que se trata de una vía que, por lo menos, debe ensayarse, es natural que presionen y traten de ganar para su causa a los poseedores de esa técnica.

Esa suele ser la raíz del torbellino que envuelve a los ejércitos de tradición más civilista y a los oficiales con menos vocación política, en las alternativas de la querrela; ni que decir, que arrastra, fácilmente, a todo el espectro de las ambiciones con charreteras.

Es que en una sociedad normal y cuyos dinámicos se desarrollan satisfactoriamente, la intromisión castrense suele ser un grave atropello.

Pero cuando no participar en la lucha implica, prácticamente, la complicidad con el desmán y la injusticia, ello puede acarrear torturantes problemas de conciencia. Y esto vale para cualquier hombre, no importa su condición de civil o militar.

Las derechas, la reacción, han sido, siempre, más realistas y lúcidas ante esta cuestión, que las izquierdas. Una añeja y errónea tradición de cuño liberal y socialdemócrata, identifica a los militares con el brazo armado de la oligarquía y del capital extranjero.

Todo tipo de alianza o de acuerdo con ellos es, para este enfoque, una traición a la causa popular.

Punto de vista parcialmente verdadero, puesto que es exacto que en innumerables circunstancias los pronunciamientos político-castrenses han acaecido para salvaguardar los peores y más siniestros intereses. Pero, aún históricamente, esa verdad parcial es más deformante que la propia mentira.

En efecto, ella desconoce la intervención fecunda e invaluable de los militares y de las fuerzas armadas, desde el ciclo independentista (nada menos que José de San Martín y Simón Bolívar era oficiales de carrera), hasta nuestros días.

En efecto, parte del falaz supuesto de que las fuerzas armadas constituyen una clase en sí misma —"en sí y para sí", según las categorías marxistas— y, por ende, incapaz de otro tipo de conducta que la que esa condición les dicta.

Como una de las clases opresoras, siempre actuará para perpetuar la opresión.

Pero la premisa no resiste el menor análisis; ni histórico, ni sociológico.

Las fuerzas armadas constituyen un agrupamiento policlasista y en ellas se refleja, como no podía ser de otra manera, el conflictual proceso dialéctico que dinamiza a la sociedad.

Esto es lo que las derechas y, en especial, el imperialismo han vislumbrado con mucha mayor penetración que las izquierdas.

Es notorio el engranaje de privilegios y presiones ideológicas que rodea la vida de la oficialidad en muchos países.

Más relevante, todavía, es el esfuerzo orgánico, sistemático del Imperio por inculcar en los oficiales latinoamericanos no sólo una técnica antisubversiva, sino una ideología reaccionaria y antipopular. Centros de adiestramiento especializados en Panamá y en diversos Estados de la Unión, Misiones Militares en cada capital del sur del Río Bravo, un flujo incesante de becarios, etc., están al servicio, como bien lo demuestra el Profesor yanqui Edwin Lluwen, de la creación del imprescindible equipo político de recambio gorila y no de la defensa militar del continente austral.

Actualmente, en la mayoría de las naciones meridionales, las fuerzas armadas tienden a oscilar entre los dos polos de una creciente tensión: o fuerzas de ocupación de sus propias patrias, o ejércitos nacionales y populares al servicio de la liberación. El signo de su derrotero ha de depender, en apreciable medida, de la actitud que las corrientes progresistas asuman ante ellas.

Estas reflexiones son válidas en general y se ajustan a la inmensa ma-

yoría de las Repúblicas del sur.

¿Son igualmente válidas para el Uruguay?

La respuesta sólo puede suministrarla un análisis concreto de la situación político-militar uruguayo.

LOS HECHOS

Hay quienes se podrían sentir inclinados a no atribuirle a las renuncias del Gral. Liber Seregni a la Jefatura de la Regional N° 1 y del Cnel. Aguirre Gestido a la Jefatura de Policía, carácter de "crisis", ni siquiera incipiente. Serían, a lo más, simples trámites de rutina.

Pero dejemos que los hechos hablen por sí mismos.

Nos limitaremos al relevo del Gral. Seregni, puesto que su significación y alcances son visiblemente mayores.

1º) El Gral. Seregni visita al Presidente de la República (versión de "Marcha" y de "El Diario") y le expresa que no viene a formularle un "planteamiento a lo argentino", prenda de lo cual es que ya existe su decisión de renunciar al mando de la principal Región militar del país.

La razón de su actitud se centra en la solución adoptada por el Ministro de Defensa, Gral. Francese, al discutido "affaire" de la permuta del edificio del Instituto Militar de Estudios Superiores (más algunos predios pertenecientes ahora a la Escuela Militar y una gruesa suma de dinero) por una propiedad que la Curia posee en Toledo y que se destinaría para instalar allí la futura Escuela Militar.

El Gral. Seregni y la mayoría de los Grales. con mando (véanse versiones de "Marcha" y de "El Diario") consideran inconveniente la permuta.

El asunto ha sido muy controvertido y tanto el Ministro, como el Inspector General del Ejército, conocen dicha discrepancia (que ha costado un arresto de 15 días al Director del IMES, Gral. Licandro), pese a lo cual el Gral. Francese ha insistido con su posición y un artículo de la recientemente aprobada Rendición de Cuentas autoriza el trueque.

Como el Presidente no observó la mentada disposición, el Gral. Seregni considera cerrado el caso y presenta dimisión.

2º) Si bien éste es el motivo concreto de su renuncia, ha trascendido que sus discrepancias con el Ministro abarcan un área más vasta y más filosófica.

Según las versiones conocidas, esas desavenencias fueron reiteradamente expuestas por el Gral. Seregni a su superioridad y tienen que ver con la aplicación de las medidas de seguridad. Muy especialmente, con la militarización de ciertos sectores de trabajadores, cuyo mantenimiento es considerado negativo. Es notorio, en círculos allegados a AMDET, que los oficiales encargados de cumplir la militarización han manifestado su desacuerdo con que, al amparo de la misma, se cometieran injusticias contra los obreros. Según esas fuentes, el propio Gral. Seregni se habría preocupado de que se cumplieran debidamente ciertas conquistas obreras.

En la versión manejada por "La Mañana" del 7 de noviembre, se afirma que "El general Seregni, con fecha 28 de octubre, habría elevado a la Inspección General del Ejército, desempeñada por el general Borba, una nota en la cual emitía su opinión contraria a la prolongación de las medidas de seguridad en cuanto a la

La muerte de Leo Huberman

LEO HUBERMAN, codirector de la revista "Monthly Review" y extraordinario combatiente de la causa socialista, falleció en la noche del 9 en París, de un colapso cardíaco, a la edad de 65 años.

El conocido escritor y periodista se hallaba en París con Paul M. Sweezy, que dirigía con él la importante publicación, para concluir los detalles de la edición en francés. Previamente habían visitado Inglaterra y los Países Bajos, donde dictaron conferencias.

Huberman dejó terminado el manuscrito de un libro sobre Cuba, que escribió en colaboración con Sweezy después de su reciente viaje a ese país en febrero de este año. El libro, con el título "Socialismo en Cuba", se publicará en inglés en abril, y le seguirán ediciones en español y otros idiomas.

Los servicios fúnebres se efectuaron en Nueva York.

Leo Huberman era viudo, su esposa falleció en 1965, y no tuvieron descendencia.

Fundó, con Sweezy, "Monthly Review" en 1948. Fue profesor de la Universidad de Columbia y desarrolló distintas actividades.

Escribió varios libros de carácter sociológico que alcanzaron altas tiradas. Su obra "Man's Woroly Goods", que se publicó en Cuba bajo el título "Los bienes terrenales del hombre", fue traducido a muchos idiomas.

En diversas oportunidades, IZQUIERDA, que ha seguido de cerca el pensamiento de Huberman, honró sus páginas recogiendo sus trabajos.

Crisis Política

movilización de los funcionarios y su alojamiento en los cuarteles..."

Se entiende fácilmente que estas discrepancias con el Ministro afectan, también, al Presidente, a la propia línea del Poder Ejecutivo.

Son, por ende, de mucho más trascendencia que la cuestionada permuta.

Sin embargo, el Gral. Seregni las elude escrupulosamente en la precisión del motivo de su renuncia y ello, a nuestro juicio, no puede interpretarse más que de una manera: el deseo de no fundar su retiro en motivaciones de evidente connotación política y mantener, así, una conducta intransigentemente civilista y ajena a la intervención castrense en los problemas políticos.

Pero este ponderado cuidado no impide que se hayan puesto al descubierto, como un hueso roto en una herida honda, dos extremos:

a) Que existen entre los altos jefes del ejército discrepancias importantes con la política del Ministro de Defensa que es, a su vez, la línea del Poder Ejecutivo. Esto es más tangible, si nos atenemos a la solidaridad expresada por varios de sus pares para con el dimitente (versiones de "Marcha" y de "El Diario"). Al punto de que éste hubo de esforzarse por impedir una cadena de renunciaciones.

b) Que la conducta de estos altos jefes —en virtud de la solidaridad otorgada al Gral. Seregni— es intransigentemente contraria a sustentar militarmente actitudes políticas.

Así lo demuestra el prolijo afán del renunciante por desbrozar las desavenencias de significación política en las causales de su dimisión.

Marcar nitidamente esta conducta, en medio de un proceso de deslizamiento hacia una dictadura, posee, en nuestra opinión, una indiscutible relevancia.

c) El estricto episodio en torno al cual gira la decisión del ex Jefe de la Regional Nº 1, es trascendido por otro tópico de mayor enjundia: la discrepancia con el criterio del Ministro de Defensa acerca de cuáles son sus reales atribuciones como tal.

Surge, diáfamanamente, de todo el proceso, que el Gral. Francese entiende que puede resolver en asuntos de la índole y magnitud de la controvertida permuta, a pesar de la opinión contraria de la mayoría de los altos jefes del Ejército.

"Marcha" recoge las palabras de un alto oficial a este respecto: la "peligrosa tesis de Francese sobre las facultades de mando del Ministro. ("Seregni: de vuelta al hogar" de Carlos Bañales.)

d) Es muy claro, en nuestra opinión, que estos hechos, objetivamente considerados, no pueden ser el punto final de la cuestión.

Que ese conflicto de criterios entre el Ministro y la mayoría de los mandos está abierto, ha aflorado al escenario público, se ha convertido —a pesar del meticuloso y encomiable propósito del Gral. Seregni— en tema político.

O sea, que, tal como lo decimos más arriba, por civilista que sea la actitud de un oficial, por acentuado que sea su propósito de mantener incontaminados lo militar y lo político, se

producen circunstancias, se fraguan coyunturas objetivas, en que la propia conciencia de sus responsabilidades lo induce a asumir posiciones entrañablemente implicadas en la más candente problemática de su tiempo y de su patria.

Creemos que esto es lo que ha ocurrido y que ello significa la presencia de un factor nuevo en la ecuación política del país.

e) Se puede o no usar el vocablo "crisis" para categorizar lo sucedido. Es una cuestión de palabras. Pero si el término puede aplicarse, políticamente, a la variación en el discorrir de un proceso, lo bastante profundo, como para innovar la correlación de sus factores e introducir en él nuevas perspectivas, vivimos el principio de una "crisis".

Dice "Marcha": "Otras fuentes cercanas al general indicaron que éste se conformaría, por el momento, con que su actitud sirviera para poner de relieve la incomunicación entre el ministro y los mandos; en otras palabras: entre el gobierno y la cúspide del ejército." (artículo citado.)

Esa "incomunicación" —cuya evidencia pública haya sido perseguida o no— no responde a un estado "normal", sino "crítico" de la situación político-militar del país.

Este análisis no estaría completo sin ciertos antecedentes del Gral. Liber Seregni. Duramente atacado por el diario "El País" en 1966 y acusado de "comunista" —etiqueta que la reacción endilga a todo progresismo y sobre todo si va aderezado de actitudes nacionalistas— por dicho rotativo y por un periódico de Young —se afirma que financiado por los Stirling— que se distribuía, puntualmente, por las unidades de la Regional Nº 2, cuya jefatura ocupara entonces.

Estos embates afirmaron la imagen de progresismo y nacionalismo que desde entonces rodea a su figura.

Hace pocos meses rechazó la oferta para ocupar la delegación en la Junta Interamericana de Defensa y la jefatura de la Misión Militar uruguaya en Washington a la vez. Son cargos que significan una mesada no lejana al medio millón de pesos, contra los algo más de \$ 40.000 que

EDITORIAL

Brasil: primero capitanes y ahora los coroneles

RIO DE JANEIRO. — El asunto más importante de los últimos días en el campo político-militar, es el manifiesto firmado por 383 capitanes que asisten a cursos de la Escuela de Perfeccionamiento de Oficiales, en las cuales plantearon a los superiores sus inquietudes ante la situación nacional y preconizan la urgencia de cambios estructurales.

El Ministro de Guerra, general Lira Tavares, confirmó la autenticidad del documento y dijo, en una entrevista, que los temas analizados por sus jóvenes camaradas son objeto de exámenes en las jerarquías militares y en el gobierno.

Ahora, se informa que con los coroneles de la Escuela de Comando y Estado Mayor del Ejército quienes habrían manifestado su apoyo a los capitanes y mayores. Los coroneles habrían pedido "la devolución del poder a la clase civil, por considerarla en mejores condiciones para el gobierno que los militares".

El comandante de la Escuela, general Reinaldo de Almeida, dice desconocer la existencia de cualquier documento al respecto. Coroneles con comando en Guanabara manifestaron su "admiración por los conceptos emitidos en el ya famoso Manifiesto de los Capitanes y su apoyo irrestricto, en especial a la propuesta de reformas de estructura en la Nación".

Un diario de Guanabara dijo que los planteamientos de los capitanes y mayores, con variaciones de grados y estilos, se acercan, en varios tesis, a las exigencias de los estudiantes.

recibe un general con mando en el Uruguay.

POLÍTICA Y MILITARES EN EL URUGUAY

Hemos tratado de estimar objetiva y mesuradamente los hechos y hemos formalizado algunas muy cuidadosas deducciones.

Entendemos que no es forzar las cosas, ni exagerar el juicio, concluir de todo ello que el factor militar empieza a jugar en la política uruguaya un rol que hace algún tiempo no era posible detectar.

No olvidemos que estos sucesos irrumpen cuando el Presidente acaba de recibir, en una jornada del Velódromo, una ruidosa rechifla, cuando

algunas encuestas —ahora bien a la sordina, por cierto— arrojan resultados crecientemente desfavorables para su gestión; es decir, cuando el respaldo sin fisuras de las fuerzas armadas parece más necesario que nunca.

El Diputado Singer explicaba, en reciente debate, que sólo un batallista ocupa cargo de importancia en el extenso staff económico del gobierno.

Vale decir, el Presidente ha prescindido de la mayoría de su Partido para gobernar, y enfrenta el juicio adverso de, por lo menos, una considerable parte de la opinión pública.

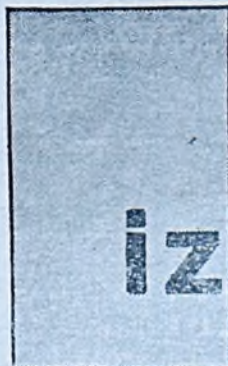
En tales circunstancias no puede desestimarse lo ocurrido al nivel castrense-político. Y así lo prueba la reacción del Poder Ejecutivo ante la publicación en "Extra" de la discutida carta de un grupo de oficiales jóvenes.

En suma, que las reflexiones generales insertas más arriba empiezan a tener validez, también, para el Uruguay.

Y a ello hay que estar muy atento. Engels enseña que los hombres hacen la historia, pero no en las condiciones que ellos eligen. La historia es una vieja muy astuta —palabra que para calificarla solían emplear Marx y Engels— y sus senderos casi nunca son rectos, ni se repiten de un lugar a otro. Esa vieja astuta se complace en desbaratar esquemas, en entreverar las barajas de los procesos tipos en que una etapa sucede a la otra con matemática sincronía.

Esto es todavía más verdadero para los países subdesarrollados y dependientes.

Mucho hay que cuidarse del oportunismo; pero más de intentar aplicarle a la vida —rica y fluyente— las rígidas inflexiones de las estrategias preconcebidas.



izquierda

NACIONAL, POPULAR, SOCIALISTA

Director: Vivian Trias — Red. Resp.: Eduardo Galeano
Redacción: Colonia 838, 2º piso — Talleres Gráficos CISA
AÑO I Viernes 15 de Noviembre de 1968 Nº 40

MIRADOR DE UN SOCIALISTA

LA LLAMA

HACE unos días tuve la satisfacción de estar presente en un acto muy significativo. En un barrio de Montevideo y en un modesto local, que resultó pequeño para dar cabida a la concurrencia, se inauguró una institución popular que lleva este nombre: "Centro Cultural y Biblioteca Mario Cassinoni".

Allí están los estantes con los primeros libros, las mesas y los bancos para los que participan en los cursos o clases, una sencilla aula popular presidida por la efigie del gran compañero cuya temprana muerte fue una pérdida tan grande para el País, para la Universidad y para el Partido Socialista.

Pudo señalarse, con razón, por uno de los oradores, que al dar el nombre de Cassinoni a la nueva institución, se definen sus propósitos y finalidades, ya que es el nombre de quien dedicó gran parte de su vida a la lucha social y fue un dirigente de excepción en el campo de la cultura nacional.

Abona esa afirmación toda su trayectoria como estudiante, como médico, como militante socialista, como legislador, como profesor, como Decano de la Facultad de Medicina, como Rector de la Universidad de la República.

Señaló, el orador, que toda esa intensa y fecunda acción estuvo presidida por la actitud espiritual de darse con amplitud, con generosidad, a la lucha por el pueblo, por la juventud, por la Universidad, por el Socialismo.

Expresó un pensamiento que es de muchos en estos momentos: recordamos y sentimos más vivamente la ausencia de Cassinoni en este período de la vida del país, cuando está en juego el destino de las cosas por las que él luchó. El estaría, agregó, enfrentando a los adversarios, con su indeclinable optimismo, con el optimismo de todos los luchadores sociales, que no pierden nunca la confianza en el triunfo final de la justicia y de la libertad verdadera.

Al echar a andar, en una situación como la que vivimos, un órgano de cultura popular, bajo la advocación del nombre de Cassinoni, se recoge también, dijo, otro legado suyo, la serena firmeza con que él enfrentaba siempre las adversidades, los obstáculos, los ataques de las fuerzas regresivas.

A continuación, iniciando los cursos culturales que allí se dictarán, Carlos Machado explicó, en una notable síntesis, el pensamiento político de José Artigas.

Un auditorio pendiente de su palabra recibió y apreció cabalmente, como lo evidenciaron los aplausos y los comentarios finales, el claro testimonio de un pensamiento, el artiguista, que a través de la historia se proyecta sobre nuestro presente con una fuerte e indiscutible actualidad.

Sentí que aquel acto, la apertura de aquel local en cuyo frente, como una definición —repito— se lee el nombre de Cassinoni, que la idea que concreta, y la tarea que emprende, con un inconfundible sentido, un grupo de trabajadores conscientes, estaban mostrándonos la llama que no se apaga.

El inconformismo de los hombres del pueblo de conciencia esclarecida, frente al sistema social en que viven, busca caminos, abre cauces, aflora en diversos campos y, aquí y allá, aparece la llama siempre encendida.

Llevada por distintas manos, iluminando quehaceres diferentes, brillando con resplandores varios, temporalmente oculta cuando el régimen imperante se hace más opresor, la llama no se apaga jamás.

La vi esa noche en los ojos de los jóvenes que realizaron las tareas de arreglo del local, la sentí en el fuerte apretón de manos de viejos compañeros, con la emoción del cálido encuentro.

Cierto es que uno se encuentra también en el camino con algunos que debían ser, como los otros, portadores de la llama, porque pertenecen a la clase de los que están oprimidos, y no obstante, se hacen a un costado. Tienen miedo de quemarse.

Dije cierta vez, aunque aunque la distinción pueda parecer bizantina, que el aburguesamiento del espíritu, que ser ganado por la sensibilidad o la mentalidad burguesas, es peor que el aburguesamiento de las costumbres.

Aunque en ambos casos puede lograrse el rescate, es más grave ser captado por el conformismo, haber perdido, dentro de sí mismo, la actitud de rebeldía frente a la injusticia social, frente a la prepotencia, a la represión, a la mentira organizada por las clases dominantes.

Es tonificante encontrar —como en ese barrio de Montevideo, en el "Centro Cultural y Biblioteca Mario Cassinoni"— que hay culenes, en la forma que pueden, están siempre en las filas de los que avanzan, llevando la llama como una antorcha.

Escribe: José P. Cardoso

Aguirre volvió a la guía telefónica

NO es por darnos corte, pero uno se siente feliz cuando cualquier mortal, aún siendo de pro, como el Jefe de Policía, resuelve seguir sus consejos. Uds. recordarán, que, en un breve estudio sobre el uso no habitual de su segundo apellido, le aconsejábamos al ahora ex-Jefe de Policía que volviera a sus usos y costumbres habituales enseñando matemáticas acompañadas de sanciones en su Academia de la calle Canelones, volviendo a ser el Alberto Aguirre de la guía telefónica que, según se dice, la emprendía contra la policía allá en las épocas de la dictadura de Terra.

No se sabe aún por qué renunció.

Nosotros sospechamos que la atracción de la guía telefónica debe haber sido una causa importante.

Es claro que en su lugar queda otro, otro Coronel, que parece ser el grado nece-

sario para Jefe de Policía, de apellido Zina. Ud. lo conoce?

Se podría decir que nadie lo conoce, lo cual no es por cierto una garantía. Dicen que era Jefe del Estado Mayor de la Policía y de ello deducimos que debe haber intervenido en forma eficaz en alguna de las barbaridades que se le atribuyeron al Coronel renunciante.

Se sabe, además, que estuvo vinculado al Servicio de Inteligencia del Ejército, el cual si bien es cierto no se caracteriza por la abundancia del nombre que lo define suele dedicarse a una tarea que los anticomunistas llaman la Cheka y que nosotros tenemos razones para sospechar que sirve a la CIA.

Habría, pues, que sujetarse los pantalones.

H.

A LA HORA SEÑALADA...



Nixon: presión sobre el precio del oro

LA circulación del eurodólar —dólares estadounidenses retenidos en depósitos por Bancos fuera de los EE.UU.— alcanza, en estos momentos, a 20.000 millones de dólares. A fines de 1967, su circulación era de 16.000 millones y en 1957, es decir 10 años antes, el mercado prácticamente no existía.

El desequilibrio de la balanza de pagos de los Estados Unidos, ha hecho que déficits consecutivos dieron lugar a que sus reservas en oro se vieran reducidas de 23.000 millones de dólares en 1958 a menos de 15.000 millones en 1967. Al mismo tiempo, sus obligaciones líquidas pasaron de 17.000 millones a 33.000 millones.

Teniendo en cuenta lo que antecede, bastaría que los Bancos europeos se presentaran ante el Federal Reserve Bank a convertir sus dólares en oro para que el sistema monetario internacional se viera totalmente resquebrajado ante la imposibilidad de hacer frente a una conversión de 20.000 millones de dólares con una reserva que no llega a los 15.000 millones. Es evidente que la cotización de 35 dólares la onza está muy por debajo del valor real del

codiciado metal y solamente una política de dominio de los EE.UU. en casi todos los gobiernos de occidente, como así también la penetración de sus grandes empresas en las economías de otros países, a los que logran supeditar, hacen posible una demora en la devaluación del dólar y, por consiguiente, en todas las monedas de occidente.

De todas formas, si los Estados Unidos no logran reducir los déficits y los elevados gastos que genera la inhumana guerra del Vietnam, es posible que dentro de poco el Presidente Nixon tenga que hacer frente a nuevas y fuer-

tes presiones sobre el oro. Mr. Arthur F. Burns, primer consejero económico del ex presidente Eisenhower, acaba de declarar al "The Washington Post": "Si no podemos contar con acontecimientos mundiales que vengan a prestarnos ayuda a nuestros crecientes déficits, debemos estudiar con realismo las alternativas que se nos presentan. La incertidumbre es grande. Si no estamos dispuestos a practicar la austeridad en escala suficiente, entonces hay que pensar que un aumento en el precio del oro es el camino más inteligente que podemos seguir".

"Uruguay canta"

Vuelve al Odeón

LUNES 18 y MARTES 19

HORA 21

Centro de Cantores y Artistas Populares

¿Recuerda usted?

por MILITANTE

1) Que cada año, fundamentalmente por razones socio económicas, más de 25 mil niños uruguayos abandonan la escuela pública sin terminar sus estudios.

★

2) Que en determinados medios rurales, por las mismas razones, sólo el 40% de los inscriptos en primer año llega a cuarto año.

★

3) Que en su jira por Rocha, al llegar a Lascano, Pacheco Areco volvió a decir, como en su visita a Artigas, que el Uruguay es un "país feliz" y que será "cada día más feliz" por obra de su línea de gobierno.

★

4) Que, según opiniones técnicas, la política económica del gobierno argentino, ajustada a la receta del Fondo Monetario Internacional, ha fracasado en sus propósitos de estabilización y desarrollo.

★

5) Que de acuerdo con las conclusiones del Censo Agropecuario Nacional, a medida que aumenta la superficie de los predios rurales, disminuye la densidad del stock de vacunos y laneros por hectárea, encontrándose los mejores índices de densidad en los establecimientos de superficies intermedias, en los que se complementan las actividades agrícolas y ganaderas.

★

6) Que en Salto, departamento en el que existen muchos rancharios miserables, diez personas son propietarias de cien mil hectáreas.

★

7) Que Juan José Morosoli escribió, pocos años antes de morir: "El Partido Socialista trabaja para que la tierra tenga sentido para el que la cultiva. Para que la tierra le dé alegría. Para que la tierra le haga pensar en la vida y no en la muerte. Para que la ciudad y el campo no sean dos fuerzas antagónicas".

★

8) Que acaban de cumplirse nueve años de la brutal agresión policial contra los obreros de Finsa, dentro del propio predio de la empresa y en connivencia con ésta, agresión de la que resultaron algunos obreros heridos de bala.

Que hay detrás del decreto

LA BURLA de la descongelación

Cifras sobre el verdadero impacto del costo de la vida

ANTES de cumplirse las 24 horas de iniciado el conflicto del funcionario de mutualistas y servicios de salud, el Poder Ejecutivo dispuso el aumento de los salarios de la actividad privada a partir del 1º de Diciembre.

Ya se sabe que hablar de "aumentos" en el nivel salarial de la clase obrera y funcionarios en el momento actual del Uruguay es tragicómico. Se trata nuevamente de una menguada, insuficiente y retrasada compensación del deterioro del poder adquisitivo de los salarios que se arrastra desde varios años atrás en agónica carrera en la que los salarios se retrasan cada vez más.

El Gobierno sigue su plan inexorable: política económica regresiva para crear clima de tranquilidad y seguridad a las rentas empresariales y financiera y línea dura para abaratar los costos de un país con un sistema de conquistas sociales "muy costoso" para la productividad de la inversión privada. Para ello su táctica es asombrosamente similar a la del domador de fieras: tres palos y un caramelo. "Los palos para que sepas que soy yo el que mando. El caramelo para que no te irrites demasiado y endulces tu sufrimiento".

Pero igual que el caramelo no alimenta, tampoco los exiguos porcentajes de aumento salarial dispuestos por el Gobierno permitirán alimentar las raleadas mesas familiares de los trabajadores uruguayos. El costo de la vida en 1967

subió 135%
En lo que va de 1968 subió .. 60%

Frente a ello el Gobierno dispuso en setiembre un ajuste a 1967 y ahora porcentajes nominales del 25%, 12% y 6% para aquellos gremios cuyos últimos aumentos se produjeron respectivamente en enero, febrero y marzo de este año.

Las cifras reales de estos porcentajes, que se aplican según el decreto sobre "el salario básico por tiempo" o por pieza vigente al 26 de junio "del corriente año, quedando excluidos, por tanto, las horas extras, las licencias, las primas por antigüedad, los viáticos, el sueldo anual complementario, etc.", son sensiblemente inferiores.

Cualquier obrero o empleado que haya hecho sus cálculos, se habrá dado cuenta en su propio caso que sus ingresos no subirán efectivamente más que el 17%, el 8% y el 4% según si su último aumento fue en enero, febrero o marzo respectivamente. En efecto, todos los rubros excluidos —en su conjunto— representan alrededor del 30% de los ingresos salariales, en algunos casos más aún. Ello demuestra la falacia de las cifras de los porcentajes publicitados en el decreto del Poder Ejecutivo.

Si los aumentos efectivos se comparan a su vez con la pérdida que

los salarios han sufrido por el avance del costo de vida en 1968, que fue para dichos períodos quedándonos cortos en la estimación:

Enero/Noviembre	60%
Febrero/Noviembre	50%
Marzo/Noviembre	40%

se descubrirá por cada trabajador el monto en que está siendo estafado por el sistema empresa-Gobierno.

Algunos cálculos hechos a título de ejemplo descubren el volumen de la cifra estafada.

Una remuneración total de \$ 10.000 de enero, recibirá un aumento de aproximadamente \$ 1700 cuando el aumento de vida sería por lo menos de \$ 6000. Una estafa pues de \$ 4300.

Una remuneración total de \$ 15000 de enero, recibirá un aumento de \$ 2625, cuando el aumento por costo de vida sería por lo menos de \$ 9000. Una estafa pues de \$ 6375.

Una remuneración total de \$ 10000 de febrero, recibirá un aumento de \$ 840, cuando el aumento por costo de vida sería por lo menos de \$ 5000. Una estafa pues de \$ 4160.

Una remuneración total de \$ 15000 de febrero, recibirá un aumento de \$ 1260, cuando por aumento de costo de vida sería de \$ 7500, o sea una estafa de \$ 6240.

Podrían seguir los ejemplos probatorios de la burla.

Los ideólogos de la represión son hábiles. Cambian represión, con propaganda y reducidas pero oportunas concesiones. Estos aumentos por decreto, con la publicidad del sistema de información debidamente orientada y con cifras falaces en sus alcances reales son oportunos para el Gobierno: porque buscan paliar los alcances negativos de la disconformidad social expresada en conflictos como el del gremio de la salud, que podrían tener seguidores en otros sectores sindicales igualmente postergados y a su vez, porque permiti-

rán reactivar la plaza comercial en el mes de Diciembre y los meses de verano. Los trabajadores endeudados y con la presión de las expectativas familiares de fin de año muy rápidamente dejarán en el sistema comercial todos sus menguados aumentos y quizás algo más por los créditos. El sistema fabril se movilizará un poco para el turismo (textiles, zapatos, etc.). La opción ha sido clara: antes que alimentar al sistema comercial y fabril con líneas de créditos que presionarán al Banco Central, se prefirió el camino de canalizar el financiamiento de este sistema a través de un reducido aumento salarial que sirve a la vez para aplacar la "fiera" indignada potencial que encierra cada hogar uruguayo frente a tan profundas y persistentes injusticias del régimen.

Este objetivo pro empresarial se ve muy claro en la expresa salvadad del decreto en el sentido que estos aumentos "no tendrán ningún efecto en el régimen laboral y de la seguridad social". No son aumentos que sirvan al trabajador para su sistema jubilatorio, para sus indemnizaciones de despido, para sus horas extras, etc., son aumentos que intentan mover una plaza endémica enferma por iliquidez monetaria, que no aumentarán los costos de las empresas en cuanto a tributación fiscal y de seguridad social y que sin embargo permitirán justificar los aumentos de precios con que el comercio espera las "ventas de fin de año". El artículo 4º del decreto faculta al Ministerio de Industria y Comercio a autorizar los aumentos de precios que considere estrictamente imprescindibles. Si el Gobierno estuviera en manos del pueblo, el Ministerio de Industria y Comercio podría ser una garantía para el pueblo. Pero tratándose de un Gobierno de empresarios, todos sabemos lo que debemos esperar...

NO todas las mujeres que desfilan por la Avenida luciendo sus elegantes medias saben que ese apreciado atuendo femenino no ha escapado a las maniobras especulativas.

Según datos que llegan a la redacción, la comercialización de medias en Montevideo está virtualmente monopolizada por una sola gran empresa: Medias S.A.

La información dice que las tres más importantes industrias de medias, TYMSA, SILKOR FANAME S.A. y ROBERTO SLOWAK S.A., acordaron constituir una sola firma distribuidora: MEDIAS S.A. La medida no tiende a simplificar el proceso de comercialización ni a abaratar el costo, sino que se destina a imponer precios uniformes al mercado. Así se explica que las medias uruguayas sean más caras que las que se venden en países vecinos.

"La concurrencia es el pilar del capitalismo", dicen los defensores del sistema. Pero, siempre que pueden, burlan el "sagrado principio" en favor de la trufistificación.

En el Parlamento se discutió, recientemente, la oportunidad de una legislación sobre delitos económicos. En verdad, no faltarán clientes para una ley de ese tipo...

Ni las
medias
escapan...

sindicales

ACEPTAR EL RETO

"Ninguna medida de huelga será considerada lícita si el problema que la origina y la decisión de recurrir a tales medidas no han sido planteadas con no menos de 7 días de anticipación a la Comisión".

(Art. 3º, Apartado (F) COPRIN)

EL Senado de la República, en su sesión del miércoles 6 del corriente mes y con la sola oposición —en los aspectos fundamentales— de tres senadores sobre dieciocho presentes, aprobó el proyecto de ley que se ha dado en denominarse "COPRIN", (Comisión de Productividad, Precios e Ingresos).

El proyecto, radicado desde el pasado lunes en la Cámara de Representantes, se halla a estudio de la Comisión de Legislación del Trabajo de dicho cuerpo, cuyos integrantes —Angel Rath, Hugo Battalla, Antonio U. Hernández, Gerardo Cuesta, Fernando Elichirigoity, Angel Fachinetti, Santiago Giorello Abelenda, Sergio Previtali, Carlos R. Ribeiro, Luis A. Salgado y Juan P. Terra—, deberán elevar a la Cámara las sugerencias, enmiendas y modificaciones, que el criterio mayoritario de los referidos legisladores determine.

La filosofía del proyecto de ley, es suficientemente conocida como para obviar detalles del mismo. No obstante, además del fragmento que se transcribe al principio, consideramos conveniente recordar que: "La Comisión se integrará con: a) 5 miembros propuestos por el Poder Ejecutivo, en Consejo de Ministros; b) 2 miembros propuestos por el sector empresarial; y c) 2 por el sector laboral. Los miembros indicados en los incisos b) y c), así como los 4 suplentes de los mismos, serán elegidos por el Poder Ejecutivo en Consejo de Ministros de listas de 6 candidatos que le propondrán, respectivamente, las entidades empresariales y laborales representativas de la industria y el comercio que posean personería jurídica". A lo que se agrega: "En caso de que alguna organización gremial representativa impugne la lista de candidatos propuestos, se procederá a la elección de una lista nueva..."

Los comentarios huelgan. Los textos transcritos son lo suficientemente explícitos como para que no quepan dudas o haya lugar a falsas interpretaciones. En el "COPRIN", está contenida la tan proclamada reglamentación sindical; en el "COPRIN", se establece, a texto expreso, la ilicitud del derecho de huelga que nuestra Constitución aún la "naranja", establece como un derecho inalienable de los trabajadores; en el "COPRIN", se da carta blanca al IUES, a través de sus "organizaciones gremiales representativas" para que, de una vez por todas, el movimiento sindical se convierta en el furgón de cola de las oligarquías nacionales y del capital monopolista extranjero, que día a día succionan la sangre y el sudor de nuestro pueblo.

La clase dominante, ha lanzado su veto. La clase obrera, a través de su máxima organización —la Convención Nacional de Trabajadores—, debe aceptarlo. Pero es necesario que se tenga presente que la lucha no será simplemente economista, reivindicatoria. Será un enfrentamiento de clases. Y en ese enfrentamiento nuestra clase obrera, el proletariado uruguayo, tal como están planteadas las cosas, tiene poco para perder. Tiene, en cambio, todo un porvenir por ganar.

OSCAR ZUNINO

PARO EN LA SALUD

"La dirección de la Federación Uruguaya de la Salud entiende que el decreto del Poder Ejecutivo del pasado lunes, por el que se autoriza la descongelación parcial de sueldos y salarios, es una burla, por cuanto no contempla la necesidad de los trabajadores".

Esta frase, expresada a IZQUIERDA por el 3er. Presidente de la FUS, Washington González, es lo suficientemente explícita como para no dejar dudas respecto a cuáles son los objetivos que persiguen los funcionarios de instituciones mutuales y sanatorios particulares, al declararse en conflicto y proceder a ocupar una veintena de centros asistenciales.

"El problema de salarios, la defensa de la fuente de trabajo y el mantenimiento del standard asistencial —sostiene González—, son los tres puntos sobre los que se apoya nuestra movilización".

La FUS reclama que el autorizado 25 por ciento, se le sume el 17 por ciento correspondiente al mes de diciembre del pasado año y se asegure, para el 1º de enero de 1969, un ajuste definitivo, ajuste que el Poder Ejecutivo prevé recién para mediados de año.

En cuanto a la defensa de la fuente de trabajo y del standard asistencial, el problema radica en el constante aumento de los costos, que hace que las instituciones restrinjan, en una primera etapa, la asistencia; cumplida la cual, se encara la segunda etapa que es la reducción del personal, ya sea por medio de despidos y/o suspensiones.

"Por otra parte —manifestó Washington González a IZQUIERDA—, nuestra lucha, independientemente del problema salarial, reviste el carácter de una actitud de protesta y de repudio a la política regresiva y represiva del gobierno. Es decir que al hecho reivindicativo, económico, se une el hecho político, posición esta que fue aprobada por unanimidad del gremio, en una asamblea en la que participaron más de tres mil compañeros".

"La preocupación nuestra —manifestó González a IZQUIERDA—, es la de lograr una unificación del movimiento obrero, sobre la base de una plataforma de lucha. Es importante, en ese sentido la posición asumida por la asamblea de la FUS, a la que hicimos referencia. Los contactos mantenidos recientemente a nivel obrero - estudiantil, están orientados en tal sentido.

La Federación Uruguaya de la Salud está de pie. Objetivamente, se ha integrado a la vanguardia de quienes han enfrentado con decisión y combatividad los regresivos intentos de reglamentación sindical y de congelación de salarios. Sus objetivos, son comunes a el conjunto de la clase obrera en general.

Emular a la FUS, es integrarse en esa vanguardia. Hacer de sus objetivos el de todos, es el llamado de la hora. La responsabilidad que han asumido los funcionarios de la salud, es también responsabilidad de todos los trabajadores del país.

Hacia un nuevo conflicto

LA patronal gráfica —amo y señor de la "libertad de prensa"— ha colocado un nuevo detonante en las explosivas relaciones que mantiene con sus personales, amenazando con desencadenar un conflicto que reeditaría lo acontecido el pasado año.

"El Día", es el rotativo que ha asumido la responsabilidad del caso, procediendo a despedir a una funcionaria administrativa, Elsa Altuna, con más de veinte años de actividad en la empresa y que, extraña coincidencia, integra el Consejo Directivo de la Asociación de la Prensa Uruguaya.

Al margen de toda consideración de orden administrativo - laboral, el despido de Elsa Altuna está encuadrado dentro de un premeditado plan de provocaciones, que la patronal gráfica ha promovido contra los personales de los distintos diarios capitalinos. SEUSA (La Mañana - El Diario), no obstante los esfuerzos de emulación de los otros cotidianos, mantiene el primer puesto en el "ranking" de provocaciones. Violando el acta de acuerdo que puso término al conflicto de ciento cuarenta días, ha desplazado de sus funciones específicas a diversos redactores y administrativos, llegando incluso, a suspender a algunos de ellos por tiempo indeterminado.

El caso que hoy nos ocupa, no es más que otra cuenta del rosario. No obstante, cabe consignar que la patronal no ha logrado su máspreciado objetivo; el de quebrar a la organización sindical. La unidad forjada en la lucha conjunta de gráficos, canillitas y periodistas; la experiencia recogida en aquellos duros ciento cuarenta días de conflicto y la perspectiva de encarar, no una lucha aislada como pretende la patronal, sino una lu-

cha conjunta de toda la clase obrera contra la reglamentación sindical y la congelación de salarios, ha motivado que las gremiales afectadas por estos hechos, actúen con cautela, evitando precipitar acontecimientos que sólo redundarían en beneficio de quienes pretenden dividir para golpear.

GRAN CINE PLAZA

Plaza Libertad 1129 TEL. 9 53 85

Viernes 15 de Noviembre

TRASNOCHE

LA BATALLA DE ARGEL
(ITALIA)

MAO, UN SOL ROJO
(CHINA)

KOMANDO 52
(ALEMANIA)

ME GUSTAN LOS ESTUDIANTES
(URUGUAY)

EL CASO ARGUEDA
(CUBA)

4º COMUNICADO
(MEXICO)

POZO MUERTO
(VENEZUELA)

La
semana

LA MUNDIAL

La situación imperante en la textil "La Mundial", se ha agravado considerablemente al decretarse nuevos despidos (12 operarios) por parte del amo y señor de la firma Isaac Salmona.

El personal en conflicto, que cuenta con el apoyo pleno del Congreso Obrero Textil, ha manifestado su firme disposición de continuar la lucha.

CONSTRUCCION

Con una concentración en la Plazoleta del Gaucho y posterior manifestación por 18 de Julio, los trabajadores de la construcción agrupados en el SUNCA, se movilizaron el pasado martes, reclamando el cumplimiento del Convenio Salarial que rige para la industria.

El SUNCA, al igual que todos los gremios, considera que el decreto del Poder Ejecutivo que autoriza aumentos de hasta el 25 por ciento, es una burla a la clase obrera y al pueblo.

CINCOA

Se mantiene incambiada la situación conflictual que hace varios días se registra en CINCOA.

La movilización del personal de la referida empresa, está determinando por la resolución patronal de clausurar la planta de carburo y de enviar al Seguro de Paro a 80 operarios.

Lección a Felipe Iriart

EL Consejo de la Facultad de Medicina, de fecha 31 de octubre de 1968, resolvió:

"19) Expresar al Prof. Adj. Elio García Austt, Dres. Jaime Monti, Juan A. Roig e Ing. Pablo Handler —participantes en el XXIV Congreso Internacional de Ciencias Fisiológicas realizado en Washington— el beneplácito del Consejo por la actitud asumida frente a la invitación cursada por el Embajador Juan Felipe Iriart. 29) Dar difusión a la nota remitida al mencionado diplomático.

La nota de los profesores es la siguiente:

"Washington, 27 de agosto de 1968. Señor Embajador de la República Oriental del Uruguay en los Estados Unidos de Norteamérica, Don Juan Felipe Iriart. De nuestra consideración:

Los abajo firmantes, integrantes del grupo de universitarios uruguayos que concurren al XXIV Congreso Internacional de Ciencias Fisiológicas que se está llevando a cabo en esta ciudad, deseamos expresarle los motivos que determinaron que no asistiéramos a la reunión a la cual Ud. tuvo la amabilidad de invitarnos "para brindar por la Patria" en ocasión de la Fiesta Nacional.

Nosotros optamos Sr. Embajador, evocando la presencia de quienes crearon nuestra nacionalidad sobre las bases de independencia y libertad, por brindar en silencio haciendo votos de augurio para que nuestro país se recupere de la tremenda crisis estructural y moral que padece; para que la libertad que quisieron nuestros fundadores, que no debe restringirse al concepto de Patria, sino que debe hacerse extensiva a cada uno de los integrantes y grupos de nuestra comunidad, se restablezca como condición imprescindible para lograr esta aspiración.

Cuando el Poder Ejecutivo asalta y daña los edificios universitarios, cuando hiere y mata a los jóvenes por el delito de defender sus principios de pureza insospechable que no poseyeron jamás quienes rigen accidentalmente los destinos del país, cuando no se pueden expresar las ideas si no están de acuerdo con las del Sr. Jefe de Policía, especie singular de poseído mesiánico, que desde hace días, semanas y meses, resuelve por sí donde está el bien y el mal, quién debe estar preso o libre, cuales son los diarios que se pueden leer y cuales no se deben difundir porque no encuadran en su estructura mental; cuando se militariza a los empleados, se ahogan los sindicatos, se mantienen recluidos sin proceso miles de ciudadanos, cuando se prohíben las reuniones y las asambleas y se intenta avasallar la autonomía universitaria o desprestigiar a la Universidad, cuando nuestra independencia dependiente del imperialismo se deteriora rápidamente y la crisis económica progresa inexorablemente, sin que se vislumbren medidas eficaces para paliar la situación; cuando en definitiva se ha tomado esta ruta sombría, nosotros no sentimos Sr. Embajador, motivación alguna para concurrir a una recepción oficial a brindar por la Patria "oficialmente lesionada". Preferimos en cambio recordar en la intimidad de nuestro lugar de trabajo, unidos por la angustia y con silencioso respeto, a los que ayer u hoy, como Liber Arce, dieron la vida por una Patria mejor.

Suponemos Sr. Embajador, que Ud. sabrá percibir la autenticidad de nuestros sentimientos, y que este acto no afecta la consideración personal que Ud. nos merece.

Saludamos atentamente al Sr. Embajador y Sra. FIRMADO: Prof. Elio García Austt, Dr. Juan A. Roig, Dr. Jaime M. Monti e Ing. Pablo Handler."

El otro rostro de los hechos políticos

LA CLAUSURA DE "EXTRA"

EL diario "Extra" ha sido clausurado. Todo lleva a pensar que dicha medida, anunciada sin mayores fundamentos y "por tiempo indeterminado" constituye, a la vez que un desafío a principios de la libertad de prensa, un hecho del que pueden sentirse agraviados algunos legisladores.

El senador Rodríguez Camusso destacó, por ejemplo, que el Ejecutivo procedió al cierre de "Extra" en momentos que algunos legisladores opositores a la política del Ejecutivo iban a participar en su orientación.

El Ejecutivo, cuyos voceros no explican en absoluto las razones en base a las cuales puede sostenerse el régimen de medidas de seguridad (porque no hay fundamentos para defender la arbitrariedad), ha tomado —en las circunstancias actuales—, la medida más grave de toda la historia del periodismo nacional.

El régimen dictatorial de Terra, en alguna de cuyas etapas imperaron las medidas de seguridad, no llegó a sobrepasar esta resolución que comentamos.

Se alega, contra la existencia de "Extra", que publicó una carta firmada —según sus redactores—, por algunos integrantes del Ejército. El Ejecutivo no admite que el hecho sea exacto. Pero decide la clausura sin efectuar siquiera la investigación más elemental.

Paralelamente, ha trascendido que "Extra" estaría dispuesto a certificar ante escribano la fuente en la cual recogió la versión.

Desde el punto de vista formal el Ejecutivo no puede sostener que la carta sea apócrifa, porque no analizó siquiera si existe, o quienes pudieran ser sus firmantes.

¿Acaso algún sentido perjudicial para la tranquilidad pública? Nadie podría sostener eso sensatamente. En primer término, porque los conceptos que allí se sostienen se repiten en distintos medios del país y ni siquiera puede alcanzarse un régimen tan severo como el de las medidas.

En Brasil, por ejemplo, más de 300 capitanes acaban de plantear sus inquietudes frente a la situación nacional, reclamando cambios de fondo.

Y el Ministro de Guerra no tomó sanciones, ni clausuró al diario que recogió dicho planteamiento. Por el contrario, se ha referido al documento (ver información en pág. 3) y aceptado su autenticidad. ¿Acaso alguien puede sostener que la situación en Uruguay es menos tranquila que en Brasil?

¿Cómo explicar, entonces, esta medida liberticida que alcanza a "Extra"?

Y es sumamente grave, además, que el hecho no se analice seria y profundamente desde otra prensa, porque la clausura alcanza a un día-

rio que recogía con independencia ejemplar opiniones de todos los sectores políticos.

El público lo sabía, y a ello se debió —quizás—, el extraordinario aumento de su tiraje en los últimos meses.

¿La lección periodística de "Extra" fue, acaso, lo que ocultaba molesto y subversivo?

Todas las incógnitas no se han despejado. La historia dirá su última palabra sobre estos sucesos tan graves. Y nadie podrá sostener, ya hoy, que el juicio definitivo pueda evitar la condena de los que niegan la libertad, creyendo que el silencio obligatorio pueda curar las realidades sociales.

El reino de la tortura

La cuota semanal en materia de torturas a cargo de la policía ha quedado cubierta. Esta vez la víctima ha sido un obrero de la construcción, pre jubilado a causa de una grave dolencia cardíaca, y sus victimarios, varios funcionarios de la seccional 16ª. Sufriendo un infarto que le significa peligro de vida, el obrero Juan José Suárez fue internado en un sanatorio del Sindicato Médico y allí el Juez de Instrucción y el Médico Forense pudieron comprobar las huellas que los golpes y la picana eléctrica habían dejado en el cuerpo de la víctima, aparte de causarle el infarto.

Los detalles de las torturas, son, como siempre espeluznantes:

"Me metieron en una pieza chica, después de embolsarme y ponerme un chaleco de fuerza. Después me colgaron y apenas si tocaba el suelo con la punta de los pies. Yo le dije al subcomisario Murdoch que era enfermo del corazón, pero igual él dio la orden de que me golpearan y me picaneaban. Yo les pedía por mis hijos, pero ellos se reían. Me pegaban a propósito en el pecho, sobre el corazón y me pasaban la picana eléctrica por los pies y los muslos, que previamente me habían mojado. Sentía unos pinchazos terribles cuando me tocaban con el cable. Además me pegaban trompadas y cabezazos que me hacían rebotar contra la pared. Estuvieron así varias horas. Yo quedé muy mal y entonces se dieron cuenta y llamaron a la Asistencia Pública. Se alarmaron al ver mi estado y me amenazaron para que no dijera nada de lo que me habían hecho. Después hasta quisieron congraciarse conmigo ofreciéndome plata. Al principio yo no me animaba a denunciar lo que me habían hecho, pero no podía decir que estaba así porque me había caído y entonces dije la verdad y el juez vino a tomarme declaración".

Este es un eslabón más en la cadena de torturas —junto con la delación, casi el único método de investigación de la policía— que se han denunciado últimamente (y las que quedan sin denunciar, ¡y las que no trascienden!), y que la Justicia, por mejores intenciones que tenga, no ha podido cortar.

Los jueces de Instrucción, sin el respaldo de la Suprema Corte, ven trabadas sus investigaciones y sus decisiones son prácticamente desconocidas. Tan es así que la policía se anima a torturar sin preocuparse de no dejar huellas —incluso diciéndole al preso "¡Ahora andá a contarle al imbécil del Juez!"— y sabiendo que aún procesados seguirán en sus cargos.

¿Constitución? ¿Código Penal? ¿Derechos del hombre? ¿Qué es eso?

¿EXISTE EL PARLAMENTO?

"Ningún congreso salvó jamás a ninguna república".
(Simón Bolívar)

LOS planes del imperialismo y de los intereses financieros y empresariales siguen adelante en nuestro país. El Poder Ejecutivo, al pie de la letra, ejecuta la política represiva que sistemáticamente asegura el desarrollo de esos planes y el retroceso de las condiciones de vida popular.

"Es necesario una política de contención salarial" dijo Enrique Iglesias —agente de las altas finanzas internacionales—. "Alta prioridad a la lucha contra la inflación" dijo Ramón Díaz, asesor de empresarios, soñador de la economía de mercado en un país dependiente con 3 millones de habitantes, subsecretario de industria y comercio.

Medidas de seguridad, persecución sindical, restricción de libertades, prisiones, torturas policiales, heridos y muertos en las calles, prensa clausurada y todo tipo de arbitrariedades constituyen el marco para esa política económica que necesita orden y contención del descontento popular.

¿Y el Poder Ejecutivo? Algunos dicen discursos, otros hacen poses políticas, otros callan y hacen "quórum", otros callan y no hacen "quórum" cuando se necesita, los más acompañan sumisos la escalada reaccionaria.

Lo cierto es que la deuda del Senado y la Cámara de Diputados es cada vez más grande con este país y este pueblo cada vez más suficiente, más sorprendido y más confuso. Los sistemas, las instituciones y los valores de nuestra sociedad se derrumban, y la gestión parlamentaria EUNUCA se derrumba con ellos.

• Hemos visto y vivido 5 meses de "medidas de seguridad sin que la Asamblea General haya logrado "quórum" para opinar sobre ellos.

• Hemos visto una Rendición de

Cuentas con ridículos aumentos para los funcionarios, ser aprobada sin chistar.

• Hemos observado tres instancias frustradas de interpelación al Ministro responsable de las muertes de Arce, De los Santos y Pintos, y en todas ellas quedar la Cámara sin "quórum"...

• Hemos apreciado al Poder Legislativo amenazado de disolución, arrojarle silencio como asegurando las posiciones parlamentarias de sus miembros.

• Hemos visto a ministros y jerarcas de negociados y devaluaciones, salir ufanos del recinto parlamentario.

• Hemos notado cómo la ley de la Derecha, el COPRIN y la reglamentación sindical fueron aprobadas por el Senado.

• Hemos notado como se han prohibido actos vejando la posibilidad de expresión a legisladores.

• Estamos preparados para presenciar la aprobación del COPRIN por la Cámara...

• Estamos preparados para que el Poder Legislativo avale las tropelías que el Ejecutivo desea cometer con la Universidad.

Es cierto que el peor parlamento es mejor que el antiparlamento, pero los sectores populares deben tener claro, y nadie tiene derecho a confundirlos, que "nuestro peor parlamento", ese que tenemos desde hace años con blancos, colorados y minorías, con su actual composición, no podría salvar jamás nuestra república...

¡Que los que dicen discursos no olviden esto y—de vez en cuando— hagan cosas por la reivindicación nacional!

MUJERES QUE SON NOTICIA EN LO

JACQUELINE:

EL MATRIMONIO REPUDIADO



mujer del mundo. Eras la mujer de cada uno de los habitantes del mundo. Ahora, después de haber anunciado el incomprensible paso de casarte con Onassis, no eres otra cosa que una mujer trivial. Una mujer mas dentro del mundo alocado de los cruceros, las fiestas, los necios mas destacados de la tontería universal".

"NEW YORK TIMES"

Inclinándose por el análisis político, el diario norteamericano coloca en su segunda pagina un comentario titulado de esta manera: "¿QUE PENSARA HUBERT HUMPHREY?". Una directa mención al golpe que significó el casamiento para la campaña del candidato demócrata a la presidencia de su país.

"CORRIERE DELLA SERA"

El diario italiano de más tiraje ilustra sus comentarios con un dibujo humorístico en el que se ve a Onassis y Jacqueline durante la ceremonia. Detrás de ellos está la Camas. En un momento dado, Onassis se da vuelta, la mira y dice: "Por favor, canta ahora el Ave Maria". En otro dibujo aparece la cápsula espacial norteamericana volando sobre Grecia en el momento del casamiento. El comandante Scirra dice a sus compañeros: "¿Que es esto? Yo no entiendo nada. Para mí es griego".

"DAILY MIRROR"

El diario inglés muestra en la fecha de la boda una gran foto de la pareja con el siguiente epigrafe: "NOSOTROS NO DECIMOS NADA. QUE LOS COMENTARIOS LOS HAGA LORD HARLECH".

"FRANCE SOIR"

El título del diario francés dice ácidamente: "SE CASARON LOS 20 MILLONES DE JACKIE CON LOS 500 MILLONES DE ONASSIS".

"LEXPRESS", el influyente semanario editado en París y dirigido por Jean Jacques Servan Schreiber, inicia su crónica con esta frase: "A las ocho de la mañana y para dirigirse a la isla de Skorpios, partió Jacqueline del aeropuerto internacional John Fitzgerald Kennedy".

"TIME"

El semanario norteamericano de gran circulación e influencia puso el siguiente título: "DE CAMELOT AL ELISEO, VIA 'OLYMPIC AIRWAYS'".

PARA UNA INVESTIGACION

Un taximetrista de Buenos Aires (Manuel Alberto Massel, chapa 061749) piensa haber encontrado la razón secreta del casamiento; expresa:

"Jacqueline se casó con el griego ese porque él está metido en el hampa. De esa manera ella conseguirá averiguar, hablando con delincuentes que son amigos de Onassis, quién fue el asesino de John, y así concretará su venganza. Ya van a ver que tengo razón".

"IL GIORNO"

Diario de Milán que se cuenta entre los tres más importantes de toda Italia tituló a tres columnas "¿QUE LASTIMA, JACKIE!". En el comentario, la periodista Anna Lia Buono intenta desmenuzar una síntesis fría del casamiento, pero se interna después en lamentos dirigidos a la viuda Kennedy en forma de carta personal: "Eras la

De la guerrilla a la batalla en la diplomacia

Melina: El pueblo dice NO

PARIS. — "El pueblo votó en favor de la democracia y la libertad. Fue un plebiscito sin ametralladoras. Su significado es claro para todo el mundo. El pueblo no lo quiere y usted tendrá que irse." Este mensaje está incluido en un telegrama enviado al coronel George Papadópulos, primer ministro de la junta militar griega, por la actriz Melina Marcourí. Melina se refería a los funerales de Papandreu, que se han convertido en una gigantesca manifestación de hostilidad al gobierno militar griego.



Protocolo excéntrico en tierras de la samba

ISABEL: un mundo anacrónico

RIO DE JANEIRO. — La visita de la Reina de Inglaterra y su marido al Brasil ha sido, en general, un acontecimiento alegre..., pero con muchas complicaciones para los servicios de seguridad, los modistos y, sobre todo, para el protocolo.

Además de la natural curiosidad que despierta la presencia de una persona tan distinguida, el pueblo ha encontrado en la Reina una simpática señora que busca conciliar con los rigores del protocolo inglés la necesidad política de gestos menos rígidos hacia el público.

Según una cronista, Elizabeth II "es más flaca de lo que dicen las fotos. Es una mujer atractiva, que se ha visto envejecida a raíz del maquillaje excesivo —demasiado lápiz rojo en los labios— y de la falda larga".

Con su espíritu alegre y malicioso el carioca se ha divertido con los apuros del "granfinagen" (equivalente a "pitucaje" en Montevideo), desafiado por el compromiso de participar, sin "gafes" muy grandes, en los actos sociales. Cualquier discrepancia o exageración con el protocolo es objeto de una expresión típica del brasileño: la "gosação".

El gobernador de Guanabara fue víctima de la tradicional mordacidad carioca. Cuando cumplimentó a la Reina lo hizo "con una curvatura tan escandalosa" que obligó a sus asesores a insinuar a la prensa que la misma había sido motivada, en particular, por un tropiezo con la alfombra, en uno de sus primeros pasos. Todos saben, entretanto, que Negrão es un viejo oligarca de tipo cortésano, que lo hizo con absoluta conciencia de clase...

LA MODA DE LA REINA TIENE VEINTE AÑOS

La caravana real afrontó un calor lor que llegó a los 40 grados, resultando incómodo incluso para los

"CUANDO el Vietnam discutía, en 1959, en su Asamblea Legislativa, la nueva Ley del Matrimonio y la Familia, se tornó necesario oír la voz del presidente Ho. Se trataba de la Ley de la Liberación de las mujeres, imponiendo la monogamia, la igualdad de derechos entre el hombre y la mujer, la defensa de los intereses de los niños. Los frutos de la ley ya los vi en Vietnam: la energía liberada de las mujeres explica, en gran parte, la resistencia popular. El hombre, allá, se liberó sólo una vez: liberó del amo extranjero. La mujer se liberó del amo de su marido y de su marido como amo."

Lo que acabamos de citar está inserto en una serie de reportajes sobre Vietnam, escritos el mes pasado desde Hanoi por el periodista y escritor brasileño Antonio Calado, enfoque que ofrece una llave para la comprensión de la nota siguiente:

PARIS. — Un corresponsal norteamericano quiso saber por qué hay tantas mujeres en puestos de lucha en Vietnam. "Porque hierven de odio, las mujeres luchan bien", declaró un documento vietcong. "Las mujeres luchan en las

El embajador inglés, Russel, rompió el protocolo y se presentó a las ceremonias, en Recife y Bahía, con atuendos claros y livianos, mientras los diplomáticos, en general, sufrían los rigores de la alta temperatura metidos en ropas oscuras y pesadas.

Pero el problema de las vestimentas puede decirse que fue dramático para la sociedad. Las señoras ya habían mandado a confeccionar costosos vestidos, sin atender a las exigencias protocolares. Finalmente, un columnista de la "high society" dio una noticia perturbadora y la confusión cundió en la alta costura: "los colores, blanco, negro y lila no pueden ser usados"; los dos primeros por ser los predilectos de la Reina y el último porque el protocolo inglés lo reserva para otro tipo de ceremonias: las fúnebres. En cuanto al blanco, sólo podía aparecer si estuviera bordado con piedras de colores. De un modo general, los vestidos de las damas debían tener unos suaves, lo que no resultó fácil para una sociedad acostumbrada a los colores llamativos.

El guardarropa de la Reina no ha despertado mucho entusiasmo en la "society" brasileña. Isabel II es muy inactual en materia de modas. El último cambio que hizo fue en 1940, bajo la influencia de Dior, cuando la falda fue alargada hasta diez centímetros abajo de las rodillas.

Su modisto es un señor Normann Hartell, quien elige para Isabel II polleras acampanadas, tocados repolleros y sombreros con plumas y

Has

Por qué luchan las vietnamitas

CUANDO el Vietnam discutía, en 1959, en su Asamblea Legislativa, la nueva Ley del Matrimonio y la Familia, se tornó necesario oír la voz del presidente Ho. Se trataba de la Ley de la Liberación de las mujeres, imponiendo la monogamia, la igualdad de derechos entre el hombre y la mujer, la defensa de los intereses de los niños. Los frutos de la ley ya los vi en Vietnam: la energía liberada de las mujeres explica, en gran parte, la resistencia popular. El hombre, allá, se liberó solo una vez: liberóse del amo extranjero. La mujer se liberó del amo de su marido y de su marido como amo.

Lo que acabamos de citar está inserto en una serie de reportajes sobre Vietnam, escritos el mes pasado desde Hanoi por el periodista y escritor brasileño Antonio Calado, enfoque que ofrece una llave para la comprensión de la nota siguiente:

PARIS. — Un corresponsal norteamericano quiso saber por qué hay tantas mujeres en puestos de lucha en Vietnam. "Porque hierven de odio, las mujeres luchan bien", declaró un documento vietcong. "Las mujeres luchan en las



LA Sra. BINH

guerrillas, participan en el trabajo de agitación y propaganda, cumplen la dura tarea de enlace entre los cuadros, van a las reuniones y demostraciones de masas y participan en la lucha cuerpo a cuerpo", agrega el citado corresponsal.

La señora Nguyen Thi Binh es un ejemplo. Con 41 años, "la impresión que se tiene de ella es de una mujer de finos modales, tranquila y extraordinariamente discreta y calma. Cuando usted la ve, descubre que en ella existe algo de bello e importante".

La impresión es de un cronista, que la vio recientemente en París, donde está a la cabeza de una de las misiones diplomáticas más difíciles y complejas de la actualidad: la conferencia sobre la paz en Vietnam.

La señora Binh es casada pero no tiene hijos. Su marido es descrito apenas como "un militante". Hace poco, estaba en el área de guerra. Binh bajó de las montañas de Tay Ninh, al noroeste de Saigón, donde está el cuartel general de la unidad en que sirve. Pero su actividad revolucionaria no es reciente ni se circunscribe a los campos de

batalla. Cuando estudiante, era miembro de la Asociación de las Mujeres Progresistas y trabajó al lado de Nguyen Huu Tho, el abogado que es, ahora, presidente del Frente Nacional de Liberación. En 1951 fue detenida y pasó tres años en la cárcel de los franceses. Recién obtuvo su liberación cuando los franceses fueron derrotados.

A partir del año 60, la señora Binh ha desarrollado una intensa actividad diplomática, que comparte con sus tareas militares. Ha estado en Moscú, en Pekín, en El Cairo, Indonesia, Corea, Africa. Dos veces estuvo en París, en delegaciones políticas.

"Es una decidida combatiente por la libertad y la democracia", dice, sencillamente, una biografía oficial distribuida en París a los periodistas. Pero esta extraordinaria mujer, que, cuando no está uniformada, usa atuendos simples y el pelo sostenido hacia atrás, aparenta joven y bonita, es el fruto de una política nueva, de la construcción de una sociedad igualitaria y sin discriminaciones, que nace bajo el sufrimiento atroz y la insuperable determinación de todo un pueblo.

Canciller alemán siente los puños de una joven

BERLIN. — Una alemana simpática y de poco más de treinta años, cumplió un viejo sueño y, además, una promesa que hiciera públicamente en una reunión de Berlín en mayo último. Hablando en la Universidad de la ciudad, Beate Klarsfeld declaró que abofetearía al canciller Kurt Kiesinger. Ahora, llegó el momento de cumplirla. La Sra. Beate "infiltróse" en la sala donde se reunía la Convención del Partido Demócrata de Alemania, en esta capital, y, subrepticamente, se acercó a Kiesinger y le descargó un certero y violento puñetazo. El canciller alemán quedó con el ojo inflamado y otras huellas de la agresión.

La pertinaz señora declaró a la prensa: "Estoy orgullosa de haber cumplido mi promesa". Klarsfeld fue condenada, horas después, a un año de cárcel, pero, a pesar de todo estaba "loca de contenta" por su gran aventura ministerial, que se inspiró en su oposición cerrada a la política de Kiesinger.

Una mujer negra rompe el bloqueo racial del Congreso

BROOKLYN. — Una mujer negra de 42 años (casada con un detective particular), sin hijos, socióloga y partidaria del senador Eugen McCarthy, consiguió burlar la vigilancia racista de la sociedad norteamericana y ser electa diputada nacional por Brooklyn. Se trata de la señora Shirley Chisholm; que integra un órgano político del Partido Demócrata. Su distrito tiene mayoría de negros y portorriqueños.

tierras de la zamba

n mundo anacrónico en la era espacial

mismos brasileños.

El embajador inglés, Russel, rompió el protocolo y se presentó a las ceremonias, en Recife y Bahía, con atuendos claros y livianos, mientras los diplomáticos, en general, sufrían los rigores de la alta temperatura metidos en ropas oscuras y pesadas.

Pero el problema de las vestimentas puede decirse que fue dramático para la sociedad. Las señoras ya habían mandado a confeccionar costosos vestidos, sin atender a las exigencias protocolares. Finalmente, un columnista de la "high society" dio una noticia perturbadora y la confusión cundió en la alta costura: "los colores, blanco, negro y lila no pueden ser usados"; los dos primeros por ser los predilectos de la Reina y el último porque el protocolo inglés lo reserva para otro tipo de ceremonias: las fúnebres. En cuanto al blanco, sólo podía aparecer si estuviera bordado con piedras de colores. De un modo general, los vestidos de las damas debían tener tonos suaves, lo que no resultó fácil para una sociedad acostumbrada a los colores llamativos.

El guardarropa de la Reina no ha despertado mucho entusiasmo en la "society" brasileña. Isabel II es muy inactual en materia de modas. El último cambio que hizo fue en 1940, bajo la influencia de Dior, cuando la falda fue alargada hasta diez centímetros abajo de las rodillas.

Su modisto es un señor Normann Hartell, quien elige para Isabel II polleras acampanadas, bordadas relucientes y sombreros con plumas y

flores. Las carteras son siempre grandes, con alzas. Según la prensa brasileña, las ropas íntimas de S.M., no cambian de padrón. Unas cuantas fotos indiscretas publicadas por el "Daily Mirror" de Londres, sacadas de un álbum de la familia y que causaron un verdadero escándalo en la Gran Bretaña, revelan que los "negligés" de la Reina son pesados y poseen fuertes bolados.

HASTA EN MARACANA

Toda esta serie de revelaciones causaron una tremenda confusión. Muchos vestidos carísimos fueron archivados a última hora y las elegantes de la burguesía criticaron a Itamaraty por esa imprevisión tan lamentable.

Felipe fue menos príncipe ahora que en su anterior visita al Brasil, llena de episodios desagradables. Indagaba mucho y lo más raro es que más de una vez complicó la banalidad de las conversaciones, preguntando al mariscal Costa e Silva por las elecciones, hablando de analfabetismo, hambre, miseria y otros asuntos menos gratos en esos oídos.

A un almirante, en Brasilia, el príncipe le preguntó si era el comandante del "lindo lago que rodea a la nueva capital". El oficial contestó cortésmente, explicándole que el lago es para uso pacífico y no necesita de almirantes. No sucedió lo mismo con un general cuyo ancho pecho ostentaba numerosas y relucientes medallas. Felipe le preguntó si habían sido "ganadas en la guerra". El general contestó con otra interrogante: "¿Y el príncipe ha

ganado las suyas después que se casó con la Reina". El diálogo terminó, así, con un empate.

En general el protocolo fue inflexible en sus exigencias. La Reina no pudo, así, tomar un "cafézinho" con los conspicuos ministros del Tribunal Supremo de Justicia que ya habían mandado preparar la sugestiva bebida. Tampoco pudieron poner flores en las mesas, también por excesos del protocolo, que recomienda que no hayan flores olorosas para que S.M. no pueda verse obligada a estornudar.

El estadio de Maracanã tuvo que ser adaptado para que la Reina pudiera asistir a un partido de fútbol: Elizabeth no puede subir escaleras cuyos peldaños tengan más de 16 centímetros, para que no ocurra lo imprevisto: mostrar sus reales piernas.

En los banquetes llamó la atención la presencia de tres serios y atléticos muchachones, siempre colocados detrás de la silla de la Reina. Alguien logró develar el misterio: abastecían a Isabel de un agua especial que bebe siempre y que los criados le sirven dondequiera que vaya.

El pueblo intentó acercarse lo más posible a Isabel para ver como es una Reina. Pero no le fue fácil.

Durante la entrega de una pareja de pumas, en Brasilia, la multitud era grande. Más de mil personas, concurren a ver como se comportaban "Aizita" y el "Marqués de Coral". La Reina no se acercó mucho e hizo preguntas al respecto al Intendente de Brasilia, siendo de se-

(Pasa a la pág. 10)



Hasta el Maracanã tuvo que ser readaptado

1.º de diciembre

Diversiónismo electoral en Venezuela

Por Juan Carlos Oropeza

A pocos días de las votaciones para designar el Presidente de la República de Venezuela, se afianza la tesis de que el debate electoral carece de contenido ideológico, de fuerza conceptual, de perspectivas hacia el planteamiento de los grandes problemas del país.

Los candidatos, apenas se asoman al ventanal para hacer acusaciones sin firmeza sobre los otros candidatos, sobre los partidos que adversan. Pero el contenido ideológico de la campaña no se nota en cuestiones básicas y fundamentales: aquellas por las que Venezuela está sometida y sus riquezas drenan permanentemente al exterior. O sea, Venezuela encuentra que en mitad de un proceso de lucha electoral, no tiene perspectivas para superar su dependencia y dar soluciones a la población venezolana. No le trazan caminos y no le abren rutas al futuro. Esta situación que cunde con sus signos pesimistas en el país, que marcha con símbolos carentes de claridad, demuestra que la crisis política de Venezuela no será resuelta, ni en porción mínima, como consecuencia de las elecciones y la designación de nuevo Presidente y nuevo Congreso.

Para el observador político, este asunto interesa en todo su significado. Especialmente, porque la carencia de valor ideológico de la discusión electoral, le resta a la campaña interés y contenido. Las masas apenas se reúnen para escuchar los oradores de las distintas organizaciones y de los promotores de las distintas candidaturas. Pero una vez concluido cada discurso, la masa regresa sin mensaje, sin programa, sin proyecciones en el resultado de las votaciones. Esto ocurre con todas las candidaturas.

LUIS BELTRAN PRIETO, abogado, educador y parlamentario, candidato

Un mundo anacrónico

(Viene de página 9).

ñalarse con justicia que los dos animales se comportaron correctamente. La verdad es que, según todos los testimonios lo hicieron con gran comprensión de las exigencias protocolares. Claro que, al final, esta "corrección" se vio empañada por una cierta inquietud de la hembra, que no se había previsto.

UN MUNDO DE MUSEO

Como se ve, algo distinto de la vida común. En un momento en que la ciencia y la técnica deben tender a nivelar a los hombres, cambiar sus hábitos, borrar los estilos anacrónicos, los ingleses conservan, como en un museo, hábitos que parecen no pertenecer a este tiempo de la cibernética y los "hippies".

Política y diplomáticamente no hubo grandes cosechas: frases protocolares, elogios al Parlamento británico y a las tradiciones pacíficas —¿tanto?— de los ingleses. Es posible que las cosas no sean de este tono. Por lo menos es lo que dice un cable de Buenos Aires, que señala la reacción argentina: "Una fingida indiferencia no oculta el resentimiento que caracteriza la reacción argentina hacia el viaje de la soberana británica que visita Brasil, Chile y olvida la República Argentina", anota el cronista.

En verdad la vieja oligarquía argentina se sintió defraudada, pasará mucho tiempo hasta que encuentre otra oportunidad para lucir su entusiasmo casi carismático ante la corona inglesa.

del Movimiento Electoral del Pueblo —organización que se constituyó después de una división que se registró en Acción Democrática— se concentra en consignas populistas demagógicas, buscando los votos de sectores sindicales y campesinos. Nada anuncia con respecto al manejo de la cuestión política y los alcances de su política económica y social. Y, ¿quién puede olvidar que él presidía el Congreso y era el Secretario Ejecutivo de Acción Democrática cuando se mató y encarceló a los auténticos líderes populares en la represión de 1962 a 1965?

El candidato de Acción Democrática, oficialista, GONZALO BARRIOS, realiza una campaña sobre bases de falsedad, ofreciendo, por ejemplo, crear el Ministerio de la Juventud, cuando ha sido su partido en el ejercicio del poder, el que más ha humillado y atacado a la juventud. Pues durante la actuación de este régimen la juventud que no ha compartido su política ha sido encarcelada, perseguida, asesinada y exilada con el mayor descaro. Además ofrece progreso económico y social, cuando los dos últimos gobiernos de Venezuela se han caracterizado por el robo de los dineros públicos por los mandatarios, la ineficacia administrativa, el peculado, la incapacidad para realizar obras de grandeza y proyecciones, como también el aumento de la burocracia para satisfacer la presentación del carnet partidista, en la ejecución de planes sectoriales y de pequeñez política.

Otra candidatura sin aliento, dada al lugar común, es la de MIGUEL ANGEL BURELLI RIVAS, apoyada por un partido sin doctrina, denominado Fuerza Democrática Popular, y por dos partidos más que están comprometidos con las ejecutorias de los últimos gobiernos venezolanos: Unión Republicana Democrática y Frente Nacional Democrático. Esta es una candidatura rodeada de frialdad y apoyada por núcleos desprestigiados que nada tienen de novedoso para la comunidad venezolana. Junto a ellos la otra candidatura dada a la farsa, a la mentira y al engaño, es la respaldada por el Partido Socialcristiano —COPEY— con RAFAEL CALDERA. Este partido al que ya nos referimos en nuestra anterior nota para IZQUIERDA, con sus comportamientos fascistas en el país, desde muchos años atrás, está usando ahora la máscara del cambio revolucionario deseado por cristianos honestos. Pero, ¿quién olvida que este partido y sus dirigentes colaboraron con el gobierno de Rómulo Betancourt, y en su actuación respaldó asesinatos, atropellos, violaciones, bombardeos a zonas campesinas, apertura de campos de concentración y otras medidas de tinte fascista?

Las candidaturas de GERMAN BARRALES y la del industrial ALEJANDRO HERNÁNDEZ, ofrecen el cambio en el país, pero a lo único que aspiran es a constituirse en fuerzas de negociación política con uno o dos diputados en la Cámara.

Venezuela no tiene con la campaña electoral que se realiza, ninguna perspectiva. Esta es la razón del sentido pesimista de grandes capas de la población ante el proceso y de allí la abstención que decidió el Movimiento de Izquierda Revolucionaria —MIR—, pues campañas electorales sin rumbos y razones nacionalistas, poco merecen la pena para quienes están honestamente empeñados en el cambio revolucionario.

Para Venezuela, esta campaña electoral se realiza sobre el esqueleto de un sistema en quiebra. Los resultados demostrarán, en el futuro, lo justo de la tesis abstencionista.

Suscríbase a Revistas de China en Español

PEKIN INFORMA:

Revista política, de difusión del marxismo-leninismo e información sobre el movimiento comunista internacional. Publicación teórica que difunde el pensamiento de Mao Tse-tung. Aparece semanalmente y se envía por avión.

LISTA DE PRECIOS

País	Moneda	Unidad	1 año	2 años	3 años
Chile	Esc.	0.18	7.20	10.80	14.40
México	Pes. M.	3.00	30.00	45.00	60.00
Uruguay	\$ Urug.	0.80	120.00	180.00	240.00
Otros países latino-americanos	\$ Can.	0.06	2.40	3.60	4.80

CHINA (ILUSTRADA):

Publicación mensual de gran tamaño con información sobre los éxitos de China en la revolución y la construcción socialistas. Con un mínimo de 44 páginas, incluyendo de 12 a 16 en colores, se envía por correo aéreo.

LISTA DE PRECIOS

País	Moneda	Unidad	1 año	2 años	3 años
Chile	Esc.	0.60	6.00	9.00	12.00
México	Pes. M.	1.50	15.00	23.00	30.00
Uruguay	\$ Urug.	10.00	100.	150.00	200.00
Otros países latino-americanos	\$ Can.	0.12	1.20	1.80	2.40

CHINA RECONSTRUYE:

Revista mensual ilustrada de información general sobre China, publicada por el Instituto de Bienestar de China, que preside Soong Ching-ling, vicepresidente de la República Popular China. Se envía por correo aéreo.

LISTA DE PRECIOS

País	Moneda	Unidad	1 año	2 años	3 años
Chile	Esc.	0.50	5.00	7.50	10.00
Uruguay	Pes. M.	1.50	15.00	23.00	30.00
México	\$ Urug.	8.00	80.00	120.00	160.00
Otros países latino-americanos	\$ Can.	0.12	1.20	1.80	2.40

IMPORTANTE:

Todos los que suscriban o renueven su suscripción a cualquiera de estas revistas, antes del 31 de marzo de 1969, recibirán un calendario para 1969.

★

POR SUSCRIPCIONES DIRIGIRSE A:

Guozi Shudian, Apartado Postal 399
Pekín, China

o

a

NATIVA LIBROS

Av. Uruguay 1783 - Teléfono 40 54 35

Montevideo

LA CIUDAD Y LA CALLE

LOS LECTORES DISCUTEN

El derecho de silbar

"No puede protestarse así"

HE leído en "Izquierda", que ustedes criticaron al Director de "Mediodía con Usted", porque censuró la estridente silbatina al Presidente que tuvo lugar en el Velódromo.

Soy optimista. Quiero creer, por tanto, que no se negarán a publicar mis razones.

Sostengo —como Ruegger—, que no hay derecho a silbar en esa forma. Silbar todos juntos no es un rasgo de la democracia. Como no es democracia hablar todos juntos.

Siempre desconfié de la masa y sostengo que es el hombre —en cuanto individuo—, quien debe ser el centro de nuestros desvelos. Esta afirmación no es manía de soltero ni coincidencia con las preocupaciones de alguna afiliada al Ateneo (de la plaza), donde aprendí democracia. Creo —sin presumir de vestal—, que la democracia debe ser defendida. Para ello, no hay mejor forma que aplicar la ley. El Código, por lo demás, prohíbe el agravio a los jerarcas, dentro de una larga lista de delitos políticos. Y además de los silbidos, un agravio en sí mismos (no al deporte, como dijo "Piquito Ruegger", sino al Presidente), se escucharon muchos términos que no repetiré ¡a Dios gracias!, porque no escribo poesía moderna ni pasé de la página 3 de Huasipungo, esa novela subversiva con más de cinco centenares de palabrotas.

No, señores de Izquierda. Ruegger estuvo bien. Los que querían protestar debieron sacar permiso y hacerlo en otro lugar. O editar un diario, que para eso hay libertad de prensa. Se me dirá: "están prohibidas las manifestaciones". Pero ¿quién las prohíbe? El Ejecutivo, dentro de las facultades que le da la Constitución. Para eso votamos al Ejecutivo: para que tome medidas, como hasta lo reconoció "El Día" a pesar de su comunismo pre-elector.

Las mayorías del Parlamento, a las que acompaña el voto

de todo un pueblo ¿acaso le han censurado?

Algunos que no han sido electos para nada, desearían protestar más que los electos. No hay derecho. Y yo amo al derecho. No hacerlo, sería despreciar la ley o la Constitución. Lo que significaría incurrir en delito.

Otros prefieren hablar del derecho de las minorías. Eso me recuerda a los blancos antiguos. Yo pregunto: ¿alguna vez las mayorías lucharon por el derecho de las minorías? Sería —bien se ve—, un contrasentido. Y son las mayorías las que mandan.

Me parece grave, eso sí, que la policía no haya detenido a los que silbaban. ¿Que eran muchos? Por lo menos hubieran detenido algunos. Porque silbar —si razonamos un poco—, resulta algo foráneo. ¿Acaso alguien conoce alguna melodía silbada por los charros?

O, para no ir tan lejos, y tomando una expresión típicamente popular, como el fútbol ¿alguien recuerda algún equipo que haya vencido silbando?

¿Se conoce algún uruguayo auténtico que haya intervenido en algún torneo de silbidos?

No. El silbido nunca fue un rasgo nacional.

Por lo demás, silban durante todo un discurso en nuestra democracia ejemplar, donde el Presidente inauguró la carrera con sólo cuatro ahogadas palabras. ¿Podrían hacerlo en Cuba, donde Fidel habla cinco y seis horas? ¿Quién se animaría?

Sólo en este paraíso, además, un jerarca no se da por aludido. Y está bien. ¿Por qué pelear —como dijo Ruegger— frente a las delegaciones extranjeras? Mejor pelear cuando nadie se entera.

El Mandatario no contestó. Hasta en una discusión el más inteligente cede primero, como me dijo un espiritista cuando vio que se movía mi mesa.

"UNA ROCHENSE"

Peligro en las playas

Escribe: HUGO PRATO

NO hay duda que el principal atractivo popular turístico de Montevideo lo constituyen sus playas.

Los Gobiernos Municipales, con su incapacidad e incuria, han transformado a las playas montevideanas del este del departamento en verdaderas cloacas a cielo abierto.

Desembocan en ellas —en forma directa— los caños del saneamiento de la mayor parte de la ciudad, a los cuales, para completar el cuadro, debe agregarse los cuatro arroyos pestíferos que van desde el Carrasco hasta el Pantanoso.

Hablar de turismo o de lugar de expansión popular al referirse a estas playas significa un grado de inconsciencia que alcanza al delito en materia sanitaria.

Se huele la cloaca. Se ven las materias fecales y otros muchos objetos que aportan los caños de saneamiento de Montevideo.

La solución de cerrar los ojos frente a la contaminación de las aguas en aras del negocio turístico ha sido hasta llevado al teatro, nada menos que por Ibsen en "Un enemigo del pueblo". Uno de los personajes, el médico, descubre y lo dice en alta y clara voz, que las fuentes termales de las cuales vive el pueblo están infectadas. Esa denuncia, que le hace enfrentar a los habitantes del lugar, lo transforma en un enemigo del pueblo.

En Montevideo el problema no es, por cierto, nuevo. Hace treinta años denunciábamos esta situación. El tiempo sólo ha servido para agravar las cosas.

Nuestra denuncia se fundaba en experiencias realizadas en la Cátedra de Ingeniería Sanitaria de la Facultad de Ingeniería con un estudio en el cual se apreciaba el recorrido de boyines que, saliendo de los desagües

sanitarios, terminaban su recorrido en las playas.

Debe ser seguramente esta obra (la que permita sanear las playas), una de las más importantes a realizarse, si no la más importante.

El Municipio —en estos treinta años—, no ha sido capaz de realizar ninguna obra pública de real trascendencia.

No podemos entender para qué sirve un Departamento de Higiene en el Municipio de Montevideo si no se anima a decir la verdad sobre este problema que, sin tecnicismo de ninguna clase, por lo menos produce asco.

No tenemos dudas que entre los muy numerosos programas del Presupuesto por Programa Municipal debe haber algo referente a este punto.

Si existe (no vale la pena ponerse a buscarlo) es simplemente, como toda la obra municipal, un plan de "engaño pichanga", una especie de trampa en el solitario.

Y no se nos dirá que el gobierno no tiene preocupación turística, de lo cual ha dado muestra en el Departamento.

Los Señores Senadores, en defensa, no por cierto de la salud del pueblo que se sigue bañando en playas-cloacas, sino de lo más reaccionario de nuestra alta sociedad, han votado un proyecto quitándole el Parque de las Instrucciones a la población y conservando los privilegios del Club de Golf.

Los del Golf se quedan así con un Parque que es un dechado desde el punto de vista higiénico y, como no les interesan las playas montevideanas, seguirán disfrutando de la del Este.

Insistimos, pues, que la actuación del Municipio al no resolver este problema no es la de un simple descuido; se trata de un delito.

"Protestaré cuantas veces pueda"

Estimado Director:

He escuchado más de un comentario sobre lo que todos hemos llamado, con razón, el plebiscito del Velódromo. En IZQUIERDA lei, después, el comentario sobre lo dicho por Ruegger que, lamentablemente, se llama Gustavo Adolfo, como aquél gran romántico y, por lo tanto, rebelde. Yo fui de los que silbaron. Y le autorizo a que publique mi apellido. Soy funcionario público, estuve movilizado. Lejos de hacerme "marcar el paso", ideológicamente hablando, esa experiencia me ha movido esencialmente, hasta hacerme cerrar los puños. Y hoy no niego en parte alguna mi condición de opositor.

Llego recién de un trabajo complementario, ya que debo hacer varias tareas porque el sueldo no alcanza. Un año atrás me hubiera ido a dormir. Voté a Gestido y, a pesar de los primeros errores, tenía esperanzas. Hoy sería capaz de no descansar para hacer llegar mi protesta. Silbé, señor Director, y silbaré todas las veces que sea necesario mientras no haya otras vías para que un hombre, en este país, pueda decir su repudio a quienes agravan la ley, la Constitución y la condición humana.

Yo, que voté a Gestido, sentí su muerte dos veces. La primera el día fatal. La se-

gunda, cuando comprobé que también se enterraron sus ideas.

Estaba en la Explanada Municipal la noche del acto final en Montevideo. Y recuerdo lo que Gestido dijo de los sectores poderosos. Escuché, además, y tengo presente como si no hubiera pasado el tiempo, lo que dijo el General sobre la represión realizada por Heber contra los obreros del Cerro el día que bloquearon el puente sobre el Pantanoso.

Hoy han pasado cosas mucho más graves. No me interesa destacar lo que he pasado yo mismo. Eso yo lo sé.

Pero estoy seguro que lo recordaré siempre. Y el día que alguno de los que me conocen pasen por mi casa a pedirme el voto para el Partido Colorado se enterarán en que medida lo recuerdo. Aunque eso de la elección pueda ser —lo reconozco—, un optimismo exagerado.

Nada de lo que dijo Gestido se cumple hoy. ¿Qué queda de la austeridad que predicó? ¿No es este el gobierno con más implicados, de toda la historia del país.

¿Qué quedará de la lucha contra la acción del Fondo Monetario en la que se comprometieron —antes de la elección—, las mayorías del Partido Colorado?

Silbé, pues, ya que desde hace cinco meses están prohi-

bidas todas las manifestaciones, y los partidos no funcionan, y no se puede hablar, y los sindicatos están clausurados y el Parlamento no interpreta la indignación popular y el pueblo sólo ha podido reunirse para enterrar a los jóvenes asesinados. Silbé porque es lo menos que puede hacerse en un país donde se detiene a los que reclaman justicia y nada se hace contra los que todo el mundo conoce como a los culpables de la devaluación.

Silbé porque no podré jamás guardar silencio cuando esté en un lugar público ante quienes han hundido al país en esta realidad de obligado silencio que vivimos hoy.

Silbé y estoy orgulloso de haber acompañado a los más en la protesta. Si nuestros antepasados abandonaron sus hogares y marcharon en el Exodo, junto a Artigas, ¿cómo no unirnos hoy en la protesta, cuando resortes esenciales del país caen en manos extranjeras y sólo se tienen suaves métodos y diálogo para con los representantes del Imperio?

Y una sola cosa me tranquiliza. Todas las veces que en un pueblo se dan protestas de este tipo (antes las veíamos en épocas pre-electorales), se preparó un cambio. Le saluda ate.

(Sigue la firma y dirección)

Audición

"China Popular al día"

reportaje al periodista

CARLOS MARIA GUTIERREZ:

"El reportaje a Chen Yi a la luz de los actuales acontecimientos"

viernes 15, hora 11 y 30,
por C X 30, RADIO NACIONAL

SIETE DIAS EN EL MUNDO

Buscan cambiar la siniestra imagen de Nixon

WASHINGTON. — Toneladas de papel y ríos de tinta van a ser consumidos para explicar por qué Humphrey ha sido derrotado. El senador Eugen Mc Carthy dijo al respecto: "Si el vicepresidente Hubert Humphrey hubiese modificado su posición acerca de Vietnam, en lugar de esperar a la última semana, habría ganado". Cuando el senador demócrata habla se refiere bien más al conjunto del gobierno, que Humphrey integraba, pues la decisión de cesar los bombardeos, que tanto pesó en el voto del pueblo, era del gobierno mismo.

Pero ahora es tarde y lo que se busca saber es qué posición va a tomar Nixon frente a tantos problemas de interés mundial. Sus propagandistas se esfuerzan en cambiar la imagen siniestra de Richard Nixon. Y algunos golpes publicitarios, como una anunciada reunión de presidentes latinoamericanos se prevé para fecha próxima. En su conferencia con Nixon, Humphrey le prometió que avalaría los buenos propósitos de su gobierno frente a Latinoamérica.

Los ingresos de Johnson fuera de la Casa Blanca

POR cierto que nadie en el mundo puede pensar que Lyndon Johnson tendrá dificultades financieras, al revés que algunos de sus antecesores que, al dejar la Casa Blanca tuvieron que trabajar duro para sobrevivir.

Johnson tiene negocios muy rentables en la televisión, además de otras inversiones más o menos conocidas. Pero, como ex presidente, tendrá un sueldo gordo: 25 mil dólares al año y más 65 mil dólares de gastos de representación para mantener un equipo de colaboradores. En su caso, el ex presidente tiene otra "jubilación": 24 mil dólares anuales, como ex legislador que actuó 24 años seguidos en el Capitolio.

Memorias, artículos, conferencias, etc., ayudarán a aumentar mucho esos ingresos. Y, digase de paso, que, en materia de finanzas, L.J. nunca ha sido un descuidado...

De Gaulle: flores a la derecha y tambor a la izquierda

PARIS. — El general Charles De Gaulle ha dado otro paso para proyectar hacia el futuro la imagen de "consolidador de la unidad nacional francesa". Por lo menos es esa la interpretación que dan sus partidarios al sentido de los actos del 11 de noviembre. De Gaulle virtualmente "rehabilitó" a Petain (condenando a muerte y después a prisión perpetua por su conducta en la II Guerra Mundial) al mandar flores a su tumba en la isla de Yeu, con ocasión del medio siglo del armisticio de 1918, en un homenaje conjunto a los ocho mariscales de Francia muertos. La ceremonia fue realizada en la tumba de

ca, pero no dijo quién sería el fiador del propio Humphrey junto a los latinoamericanos.

Inquisidor de la comisión de actividades antiamericanas, redactor de la ley antiobrera, conspirador de la invasión a Cuba, enemigo jurado de todas las fuerzas progresistas latinoamericanas, no será con palabras y gestos de efecto que borrará la profunda antipatía y las sospechas que su figura despierta al sur del río Bravo.

En Washington hay gran expectativa en torno de la política de Nixon sobre Cuba. "Nuestras tropas y nuestro pueblo revolucionario conocen muy bien a Nixon", dijo radio Habana, que recordó que el presidente electo era un amigo de Batista, a quien condenó personalmente en Cuba y un enemigo fanático de la revolución socialista cubana.

Pero ese no es el problema inmediato del nuevo presidente, que tiene a su frente el impase vietnamita. Está fuera de dudas que los militares de Saigón buscan ganar tiempo hasta que Richard Nixon llegue a la Casa Blanca, en la esperanza de que él pueda cambiar el panorama y reanudar los bombardeos.

En Washington no se ha dado mayor importancia a la prisión de tres norteamericanos de origen yemenita, acusados de preparar un atentado contra el presidente electo. La historia parece una fantasía, o por lo menos, sospechosa. Radio El Cairo dijo que, de ser verdadera, significa que existe una "mano misteriosa" que está armando musulmanes para ese tipo de acciones, buscando movilizar

CHECOSLOVAQUIA, 1968

La vieja guardia stalinista pide, ahora, orden...

PRAGA Y PARIS. — El gobierno checo sufre un obstáculo más en su difícil equilibrio entre la ocupación rusa y los reclamos de independencia del pueblo. El 51º aniversario de la revolución soviética fue una oportunidad para nuevas demostraciones antirrusas, que el gobierno y el partido consiguieron controlar. Además, apareció en el panorama checo un hecho nuevo: la vieja guardia stalinista, que estaba "invernando" en los días de la crisis. En una ceremonia realizada en el cementerio de Praga para recordar a los rusos caídos en la guerra de liberación, grupos de "viejos comunistas" interpellaron duramente al primer Dubcek, presente en el acto, preguntándole en tono airado "cuándo pondrá orden en el país".

En París, sigue la controversia de prensa sobre los resultados de la misión del Partido Comunista francés que visitó Moscú la semana pasada.

Un discurso de Waldeck Rochet (de regreso de la URSS) y en conmemoración del 51º aniversario, se ha indicado como la prueba de que el PPCF "se alineó nuevamente con las posiciones de Moscú, después de distanciarse durante la invasión checa".

Dijo Rochet: "En Francia seguiremos, ciertamente, vías diferentes de las transitadas por los comunistas soviéticos, pero siempre deberemos a los pioneros de la revolución de octubre la posibilidad de realizar el socialismo en condiciones nuevas y originales". El hecho que puede indicar un viraje en la posición comunista francesa es la aceptación por el PCF de que se convoque inmediatamente la Conferencia Mundial Comunista, a

la que se venía oponiendo.

La prensa de París no es unánime al apreciar los resultados de las conversaciones, pero, de un modo general, considera que "el PCF se ha arreglado con el Kremlin".

"Paris-Jour" comenta que "el Partido Comunista Francés proclama de nuevo su adhesión incondicional a Moscú". El gaullista "La Nation" considera que "la pequeña crisis de independencia del PCF no duró más que una vulgar fiebre infantil". "Después de haberse atrevido a desafiar a su tutor soviético —añade— los dirigentes del PCF volvieron de Moscú llevando en sus maletas un nuevo manual de buena conducta del perfecto comunista ortodoxo".

Sólo "Combat" se diferencia del coro general, afirmando que "la delegación del PCF que estuvo en Moscú no hizo ninguna concesión sobre su juicio, ya formulado, sobre la intervención militar en Checoslovaquia".

Añade que "en el Partido Comunista Francés ha nacido una corriente que le impulsa a una cierta autonomía. Esta será tanto más interesante —asevera el diario— en cuanto que se realizará sin que los puentes hayan sido rotos con el PC de Moscú. El carácter extraordinario de la experiencia de Praga, vida actualmente, reside sobre todo en el mantenimiento de las relaciones fraternas con el Kremlin".

En Praga se ha confirmado que los últimos soldados rusos a ser repatriados dejarán Checoslovaquia esta semana. Solamente permanecerán en el país las tres divisiones blindadas previstas en el reciente acuerdo ruso-checho de Moscú.

PC ITALIANO: SOCIALISMO NO SE IDENTIFICA CON PARTIDO UNICO

ROMA Y BELGRADO. — El P. C. italiano se reunirá en Congreso a partir del 26 de enero. Las tesis de discusión acaban de ser divulgadas, bajo la consigna central de "unidad en la diversidad". Uno de los documentos puntualiza que "la sociedad socialista es pluralista, no centralista, ni dominada por la burocracia ni identificada con el domi-

ni del partido único".

Del otro lado de la frontera, el mariscal Tito, hablando a más de 200 mil personas en Belgrado dijo que "el socialismo no puede construirse con bayonetas" y realizó una apasionada defensa de la autodeterminación. En clara advertencia a la Unión Soviética, declaró que su país, en caso de invasión, no quedaría aislado.

Las bombas y los cohetes

PARIS. — Se conocen algunos datos sobre el volumen de bombas lanzadas en Vietnam del Norte, aunque no sean aún definitivos. Desde 1965, la aviación norteamericana ha realizado más de 107 mil bombardeos contra el Norte. La mayor parte de los ataques fueron realizados por más de un avión, casi siempre por escuadrillas de cuatro y más aparatos. 2.825.844 toneladas de bombas fueron lanzadas en esta guerra aérea sin precedentes. Las cifras de 1968 se refieren a los meses de enero a agosto.

Mientras tanto, en el otro campo de lucha del sudeste asiático, la fuerza norteamericana destacada en Corea ya lanzó más de 20 mil proyectiles y granadas contra el territorio coreano, desde que cesaran, oficialmente, las operaciones de guerra.

Napoleón. Al mismo tiempo, el presidente francés determinó que el desfile militar conmemorativo fuera realizado en una barriada obrera, como símbolo de la participación decisiva de los trabajadores en los sucesos de la historia de Francia.

Los estudiantes liceales no han adherido a las conmemoraciones y muchas inscripciones aparecieron en los muros de la ciudad. En una corona de flores se leía la siguiente inscripción: "La guerra es una matanza entre gente que no se conoce, para beneficio de quienes se conocen y no se matan entre ellos". El Presidente no hizo alusiones mayores a la ayuda aliada en la guerra 14-18.

LOS 5 PUNTOS

EL comunicado del "FNL" de Vietnam del Sur que anuncia la participación del organismo político del Vietcong en las negociaciones de París, contiene también un plan de cinco puntos que será presentado como documento para la "solución política del problema de Vietnam del Sur". Los cinco puntos son:

- 1) Vietnam del Sur está decidido a luchar por el respeto de sus derechos sagrados, es decir, la independencia, la democracia, la paz, la neutralidad, la prosperidad y la unificación pacífica del país.
- 2) Los imperialistas estadounidenses deben poner fin a la guerra de agresión, retirar todas sus tropas y las de sus satélites y desmantelar todas las bases militares.
- 3) Los asuntos internos de Vietnam del Sur lo deberá resolver el pueblo sudvietnamita sin ninguna interferencia extranjera, con el objetivo de favorecer la constitución de un gobierno de coalición y de convocar una libre consulta electoral.
- 4) La unificación la decidirán los dos pueblos de las dos zonas de Vietnam, gradualmente, con medios pacíficos y en base a consultas y acuerdos entre las dos zonas.
- 5) Vietnam del Sur seguirá una política de paz y de neutralidad, no habrá alianzas militares de ningún tipo con países extranjeros y las relaciones amistosas con todos los países se fundarán en los cinco principios de coexistencia pacífica. Las relaciones de buena vecindad se instaurarán, con el Reino de Camboya, en base al respeto de su independencia, soberanía, integridad y neutralidad territorial, respetando las fronteras actuales y con Laos en base al respeto del acuerdo de Ginebra de 1962 referente a este país.

AL SUR DEL RIO BRAVO

GUYANA

Elecciones parlamentarias

GEORGETOWN. — Continúan desarrollándose con gran despliegue los preparativos electorales en todo el país.

Cuatro partidos políticos han postulado hasta el momento un total de 212 candidaturas para cubrir los distintos cargos a disputar el próximo 16 de diciembre. De esos 212 candidatos, 23 son mujeres.

Las elecciones generales del 16 de diciembre serán las primeras que se celebrarán en el país desde que obtuvo la independencia de Gran Bretaña, hace dos años. Actualmente Guyana es una monarquía constitucional cuyo jefe de Estado nominal es la Reina Isabel II de Inglaterra, representada por un gobernador general, mientras que el jefe del Gobierno es el

BRASIL

Proceso a Darcí Ribeiro

RIO DE JANEIRO — La "línea dura" militar no se ha conformado con el retorno del profesor Darcí Ribeiro ni con las manifestaciones de simpatía con que fue recibido en su país, después de su exilio con motivo del golpe de 1964.

Darcí volvió de Uruguay con la garantía de una medida judicial que le fuera concedida por el Supremo Tribunal Federal. Ahora, un comandante militar de Río de Janeiro, acaba de expedir una orden de prisión contra el distinguido profesor universitario, en la cual se declara, sencillamente: "Determino la prisión de Darcí Ribeiro bajo la acusación de crimen contra la seguridad nacional". El militar en cuestión es el general Ramiro Conzales, que comanda la División Blindada del Primer Ejército.

El abogado de Ribeiro, Wil-

son Mizra, dijo que la orden es ilegal, pero así no lo ha entendido el Superior Tribunal Militar que, por mayoría de votos, negó apoyo al pedido de habeas corpus impetrado en favor del profesor. Ahora, Mizra está de nuevo apelando ante el Supremo Tribunal Federal.

Otras órdenes de prisión, por motivos idénticos, fueron expedidas contra los ex-diputados nacionales Neiva Moreira y Max da Costa Santos y el escritor Paulo Schilling. Neiva y Schilling están aislados en Uruguay.

Darcí Ribeiro fue el creador de la Universidad de Brasilia, que es considerada una institución de vanguardia en Latinoamérica. No le perdonan así los militares de derecha, que consideran aquel centro de enseñanza un "foco subversivo" y hacen lo posible por destruirlo.

CHILE: ESTUDIANTES

SANTIAGO. — Los estudiantes socialistas y los que integran el MIR (Movimiento de Izquierda Revolucionaria) tuvieron firme avance en las elecciones para la dirección de la Federación de Estudiantes de Chile. Los dos grupos que, juntos, el año pasado, obtuvieron 1.965 votos, alcanzaron ahora, en listas separadas, 1.687 los socialistas y 1.260 el MIR; casi mil votos más que anteriormente. Los estudiantes demócrata-cristianos vencieron de nuevo, en las elecciones (5.633 votos), pero perdieron 558 votos. Lo mismo sucedió con los comunistas, que tuvieron 3.177 votos con una pérdida de 235 votos. Los radicales consiguieron 710 votos; 436 menos que el año pasado. El nuevo presidente de la Federación es Jaime Ravinet, egresado de la Escuela de Leyes.

CUBA

Automación

LA HABANA — Según fue anunciado, Cuba llegará a la automatización integral de su industria azucarera ya en el año 1970. Esa afirmación fue hecha por Pedrosa Huertas, presidente de la Asociación de Técnicos Azucareros de Cuba, quien dijo que su país tiene la mejor tecnología azucarera del mundo y que la industria fue totalmente modernizada con vista a la elaboración de diez millones de toneladas métricas de azúcar en la cosecha de 1970.

BOUTEFLIKA — Una delegación de Argelia, presidida por el ministro de Exterior Abdelaziz Bouteflika visitó Cuba, manteniendo conversaciones con el primer ministro Fidel Castro y otras autoridades del gobierno y el partido.

BOLIVIA

Gran consumo de whisky

LA PAZ. — Según los datos estadísticos publicados hoy, se establece que Bolivia es una gran consumidora de whisky. En una importación anual de bebidas alcohólicas por valor de 471 mil dólares, 445 mil fueron destinados a whisky.

Según estos datos, entre 1966 y 1967, se consumió un promedio de 230 mil dólares de este licor, sin contar, naturalmente, al contrabando que entra burlando a los controles aduaneros en una cantidad calculada en 70 mil botellas.

Ante esta excelente perspectiva, la firma norteamericana National Distiller piensa hacer una inversión de pesos bolivianos 9.517.572 para la fabricación de whisky en Bolivia.

Durante el primer año de producción se piensa lanzar al mercado unas 170 mil botellas de whisky y en el segundo 350 mil.

Según las estimaciones, la producción estará "destinada al consumo popular".

ELECCIONES E INSURRECCION

LA PAZ. — Dos hechos concentran la atención de la opinión pública en los últimos días: el jefe del ejército, general Ovando Candia, declaró oficialmente que es candidato a la sucesión de Barrientos. La noticia no llega a ser una primicia ni ha conmovido a nadie, pero puede anticipar una lucha por el poder, que se

BOMBAS Y ARRESTOS EN LA DOMINICANA

SANTO DOMINGO. — Por lo menos 30 personas fueron arrestadas en la ciudad de San Cristóbal, al oeste de esta capital, después que una bomba estalló en un edificio donde se encontraba el Presidente Joaquín Balaguer.

desenvuelve entre bambalinas en el palacio Quemado, sede del gobierno.

La otra noticia produjo cierto impacto. "Los Tiempos", de Cochabamba, divulgó una entrevista con el ex vicepresidente y líder minero Juan Lechín, en la que afirma haber entrado clandestinamente en el país. Lechín dice que movilizará todo el país, hasta que esté pronto para una insurrección armada. El conocido líder minero ha manifestado siempre sus simpatías por el movimiento armado en Bolivia.

ARGENTINA

Macarthismo

BUENOS AIRES. — Podría producirse la renuncia masiva de los médicos del Hospital Florito (situado en Avellaneda, a minutos de la Capital Federal) si no se modifica la situación del ex jefe de Patología de ese nosocomio, doctor Moisés Polak quien fue suspendido en sus funciones por encuadrarse en el artículo 8 de la ley 17.401, sobre actividades comunistas.

Una asamblea convocada por la entidad que agrupa a los profesionales del citado hospital, sugirió, entre otras cosas, renunciar masivamente a los cargos, si el doctor Polak no es restituido en su cargo donde —expresa una declaración de los asambleístas— por espacio de 26 años, nunca realizó acción política que interfiriera con sus actividades médicas y científicas tanto en el país como en el exterior. Un comunicado de la Asociación de Profesionales del Hospital "Florito" señala también que además se produjeron recientemente "cesantías indiscriminadas de facultativos, persecuciones y acusaciones ideológicas con fines difamatorios".

LOS ARGENTINOS SE QUEDAN CON EL 15 POR CIENTO

BUENOS AIRES. — Según una encuesta realizada recientemente, sobre 50 empresas argentinas tomadas como muestreo solamente un 15% de la facturación corresponde a las que están controladas por argentinos; el 22% por norteamericanos y el 29% por europeos. El 34% está controlado por el sector estatal.

Es de señalar que gran parte de las empresas europeas son de propiedad norteamericanas.

Medellín

CIUDAD DEL VATICANO. — El Papa Pablo VI ha ratificado las conclusiones de la Conferencia de los Obispos latinoamericanos reunidos en Medellín. El hecho tiene importancia especial, pues las conclusiones marcaron señalados avances hacia una posición progresista de la Iglesia en América Latina.

Perú: los militares no entenderán que en petróleo no hay una tercera solución

LIMA. — La Asociación Internacional para el Fomento y la Protección de los Inversionistas Privados Extranjeros, con sede en Suiza y en la que figuran como miembros cientos de los más grandes banqueros, industriales y comerciantes de Estados Unidos, Europa y Japón, envió un telegrama desafiante al gobierno peruano, en el que puntualiza: a) Perú debe reconsiderar la reciente expropiación petrolífera y devolver los bienes incautados a la Esso; b) en caso que no lo haga, la reputación de Perú resultará perjudicada y las inversiones extranjeras no afluirán más a ese país.

La Asociación es dominada por los intereses de los grandes trusts del petróleo. El gobierno dio una respuesta vigorosa, diciendo que Perú "rechaza las pretensiones de dictar pautas ejercicio actos soberanos como recuperación y no confiscación complejo Talara".

Ese no es un hecho aislado. El gobierno militar peruano viene siendo sometido a toda clase de presiones diplomáticas y económicas que exigen la devolución a la Standard Oil el petróleo de Brea y Paríñas. El general Juan Velasco Alvarado tuvo reacciones valientes en ese problema, pero sigue creyendo que sus relaciones con Estados Unidos puede ser aisladas del problema con las empresas petroleras norteamericanas.

No es clara, aún, la situación interna en la Junta.

Después de la crisis en la Aeronáutica, el general ha realizado algunas sustituciones en los altos mandos del Ejército, colocando en los puestos a militares ligados al régimen. Además, las tendencias del gobierno están lejos de ser definidas. Mientras afronta las presiones de la Standard, el gobierno anuncia una concesión de una zona de once mil seiscientos hectáreas a tres empresas de Alemania Occidental, para explotación petrolífera en el norte, por un período de cincuenta años. El general no ha aprendido que, en petróleo, sólo hay dos polos: el Estado o los trusts y que los concesionarios de la Alemania de hoy, podrán ser los socios ocultos de los trusts anglo-americanos de mañana.

Esas vacilaciones nueden reflejar las discrepancias internas de la Junta, donde, además del general Velasco, la corriente nacionalista —comunmente descrita como "nasserista"— cuenta con el general Maldonado, en el ministerio de Fomento, y el general Valdivia, en Hacienda. El primer ministro y ministro de Guerra, general Montagne y los generales Benavides (Agricultura) y Mercado (Exterior) son tenidos como "moderados". La tercera corriente sería de los "institucionalistas": los generales Artoleta (gobierno) y Arrisueño (educación).

En los medios políticos peruanos se espera que la situación se agrave cuando Nixon llegue a la Casa Blanca.

Hugo Batalla denuncia el proceso de extranjerización de la Banca

El diputado Hugo Batalla (99) ha demostrado ante una Comisión Preinvestigadora, que la banca privada sufre, en Uruguay, un acelerado proceso de extranjerización, que representa una grave amenaza para el futuro del país. Al analizar la banca probó que está integrada (total o parcialmente) con aportes de capital extranjero a pesar de que esas instituciones se presentan como nacionales. Estudió, además, el funcionamiento de sociedades financieras y el problema del alto costo del dinero.

Estamos ante el planteo de un grave problema nacional, que ha motivado, en más de una oportunidad, el interés de IZQUIERDA y al cual, a partir de esta edición, trataremos de explicar con la mayor precisión. Ante todo, publicaremos la articulación de las denuncias tal como fueron expuestas en la Comisión por el legislador Batalla. En esta edición publicamos la parte de su exposición referente a la extranjerización de la banca.

SEÑOR BATALLA. — He solicitado una Comisión Investigadora con fines legislativos a efectos de que el país tome conciencia ante un peligro que ha merecido la atención de diversos sectores, pero que todavía no ha sido planteado a nivel de los sectores públicos con la trascendencia que entiendo posee el tema.

El problema lo he dividido en tres aspectos, que tienen, naturalmente, una vinculación íntima, pero creo que evidentemente el más importante de todos es el primero: el proceso de extranjerización de la banca nacional.

El fenómeno ha sido publicitado extensamente a través de distintos órganos de prensa. Aparece también permanentemente señalado en la propia propaganda de las organizaciones bancarias. Sería, digamos, innecesario señalar en la Comisión Preinvestigadora todas las razones que en este sentido imponen, no ya una investigación, sino también que el país, tomando conciencia del problema, adecúe debidamente su legislación ante este peligro mediante la necesaria protección del capital nacional.

Con los antecedentes que he tenido a la vista me ha parecido muy importante señalar en cuadros lo que ha sido este proceso.

El cuadro número 1, señala lo que es la situación actual de la banca privada nacional al 30 de junio de 1968. Encuadra los bancos desde tres aspectos distintos: depósitos, colocaciones, patrimonios. Entre los bancos extranjeros hay once cuyos capitales son totalmente extranjeros y tienen sólo en depósitos moneda nacional un total de \$ 3.234.000.000; en colocaciones, \$ 5.837.000.000; y un patrimonio de \$ 528.000.000. Hay un segundo rubro dentro de este cuadro, que lo forman los bancos cuyo capital es predominantemente extranjero o que, aun sin serlo, el capital extranjero tiene un volumen tal que permite manejar las operaciones del banco desde el exterior. Entre ellos tenemos seis bancos: el Banco de Montevideo, con capitales procedentes de Alemania —más de un 50% extranjeros—; el UBUR cuyos capitales son de origen francés y alcanzan a un 28% del total, aunque les permite prácticamente el dominio del banco; La Caja Obrera, donde el Banco Exterior de España posee el 20% de las acciones; el Financiero Sudamericano, donde el porcentaje de la inversión extranjera no se ha podido determinar pero es resultado de la transformación del Credit Foncier, que era totalmente extranjero; el Banco de Cobranzas, del que tienen más del 50% de las acciones capitales alemanes radicados en Suiza; y el Banco Popular, que fue vendido en los primeros meses de este año a capitales cuya procedencia se desconoce. Es importante señalar que aun cuando el capital de estos bancos no

es totalmente de procedencia extranjera, el porcentaje de acciones en poder de capitalistas extranjeros o representantes de éstos en el país, permite a los capitales extranjeros dominar sus operaciones.

En un tercer orden tenemos los bancos que fueron absorbidos —no se trata de un proceso de fusión; es algo distinto— por bancos más importantes de procedencia extranjera. El Banco de Río Negro ha señalado en su memoria que desde hace años está en tratos para ser absorbido por el Banco Francés e Italiano y ya hay depositada una suma de compra. Con respecto al Banco de San José y el de Pando, ya se hicieron las asambleas para su absorción por La Caja Obrera, por consiguiente, de acuerdo con lo ya señalado quedaría incorporado al Banco Exterior de España. Y el Banco de Treinta y Tres ya lo ha adquirido el Banco de Cobranzas, y el del Norte, UBUR.

Dentro del cuadro creímos importante recordar algunos casos de fusión o absorción ocurridos en estos últimos años, que evidentemente señalan cómo se va concentrando la banca nacional y cómo va pasando paulatina pero inexorablemente a manos de capitales extranjeros: el Banco Continental y el Banco de La Paz al Banco de Cobranzas. El Banco Español y Territorial se fusionan y asocian al Banque National de París pour le Commerce et l'Industrie (hoy Banque National Français, banco nacionalizado) y absorbe al Banco de Cerro Largo.

Además, en un proceso que entendemos tiene mucha importancia por cuanto señala la desaparición de un tipo de ahorro cooperativo que había implicado, dentro del mercado de intermediación de capitales, una especie de colocaciones zonales que tenían un sentido, digamos, de defensa del pequeño y mediano productor, del pequeño y mediano industrial, han desaparecido las Cajas Populares. Eran treinta y dos y hoy sólo quedan seis, todas ellas seguramente en vía de desaparecer.

SR. RODRIGUEZ CAL. — Creo que recientemente el Banco de Casupá fue adquirido por el Italo-Americano.

SR. BATALLA. — Es cierto. Pero me estoy refiriendo a la absorción por bancos con capitales extranjeros.

Esto, que implica individualmente el proceso gradual de extranjerización de nuestra banca, hemos entendido imprescindible explicitarlo con mayor claridad en un segundo cuadro que también queremos aportar a la Comisión y donde se señala —en un proceso que va desde diciembre de 1963 a junio de 1968, que son las últimas cifras que hemos podido consultar— un tremendo proceso de extranjerización de la banca, que va del 9% en diciembre de 1963 al 45% en junio de 1968.

Vamos a aportar también a la Comisión datos sobre tres rubros: patrimonio, depósitos y colocaciones. Al igual que en el anterior, cuando hablamos de depósitos nos referimos a los realizados en moneda nacional, porque es prácticamente imposible controlar los depósitos en moneda extranjera. Cuando hablamos de las colocaciones, las determinamos en moneda nacional y extranjera. Y finalmente, cuando hablamos del patrimonio, nos referimos a capital integrado y reservas.

En 1963, los bancos extranjeros tenían, en patrimonio, \$ 85.000.000, y el total de la banca privada era de \$ 881.000.000. En 1968, la banca privada extranjera tiene \$ 1.378.000.000 sobre \$ 2.977.000.000 del total de la banca privada nacional. Fijense que el patrimonio de la banca privada extranjera ha pasado de 9.65% en 1963, a 45,98%, en 1968.

En materia de depósitos, la banca privada extranjera, en 1963, tenía

\$ 291.000.000, y el total de la banca privada era de \$ 3.419.000.000. En 1968 la banca privada extranjera tiene \$ 9.659.000.000 y el total de la banca privada es de \$ 22.756.000.000. Quiere decir que de un porcentaje del 8.51% la banca privada extranjera ha pasado a tener un 42.45% sobre el total de la banca privada.

Y en materia de colocaciones tenemos, en 1963, para la banca extranjera, \$ 443.000.000 frente al total de \$ 4.784.000.000 de la banca privada. En 1968, tenemos, respectivamente, \$ 13.641.000.000, frente a \$ 30.946.000.000. Esto quiere decir que la banca privada extranjera, que en 1963 tenía un 9.26% en materia de colocaciones, ha pasado a tener un 44.08%, en 1968.

Todo esto implica un proceso de extranjerización de la banca de enorme velocidad. De tal manera que los porcentajes no se multiplican por uno ni por dos, sino por cuatro, y en algunos casos hasta por cinco. La banca privada cada día tiene menor porcentaje de capital nacional y mayor porcentaje de capital extranjero. Por lo tanto, cada día más, la dirección de toda la política crediticia y monetaria está en manos extranjeras.

Entendemos que es en este rubro donde han incidido algunos factores que permiten manejarnos con mayor crudeza en el problema, por cuanto ha habido leyes posteriores al momento inicial que nosotros tomamos, que es 1963, que evidentemente han significado hechos negativos en un caso, positivos en otro, para orientar hacia la banca privada, nacional o extranjera, el ahorro que en determinado momento estuvo fundamentalmente en manos de la banca oficial. Nos referimos, sobre todo, a la Ley N° 13.330, que siguió al "crack"

bancario de 1965 y que garantizó los depósitos en la banca privada hasta un monto de \$ 50.000. En algunos casos ciertos bancos tomaron medidas para asegurar que esa garantía fuera mayor, estableciendo el título innominado de depósito, de manera que la garantía personal, que funcionaba hasta \$ 50.000, a través de esa especie de título al portador de depósitos, tendría alcances infinitos.

Sobre los depósitos en cajas de ahorro, vemos cómo ese proceso ha significado una concentración mucho mayor del ahorro nacional en la banca privada extranjera. Así vemos que en diciembre de 1967, en materia de depósitos, la banca privada tenía \$ 3.866.000.000; el Banco de la República, \$ 765.000.000; la Caja Nacional de Ahorro Postal, \$ 485.000.000; Banco Hipotecario, en títulos, \$ 849 millones. Total, \$ 5.965.000.000. Fijense ustedes en los porcentajes: banca privada, 65%; Banco de la República, 13%; Caja Nacional de Ahorro Postal, 8%; Banco Hipotecario, en títulos, 14%.

Todo este proceso que nosotros hemos visto en los distintos aspectos de la actividad bancaria, se agudiza enormemente en el rubro de los depósitos. Prácticamente el ahorro público, el ahorro de todo aquel que guarda un peso, no va a la banca pública, no va al Banco de la República ni a la Caja Nacional de Ahorro Postal ni al Banco Hipotecario: va, fundamentalmente, a la banca privada. El proceso que nosotros habíamos señalado entre un 40 y un 45%, referido a los depósitos, no es ni de un 50%, sino de mucho más: es de un 65%, del cual, casi la mitad, está en manos extranjeras. Esto señala, evidentemente, el peligro de esta concentración y extranjerización.



**Centro
de Asistencia del
Sindicato
Médico del Uruguay**

COMUNICADO AL CUERPO TECNICO Y AFILIADOS DE LA INSTITUCION

Frente a la situación conflictual que es de público conocimiento, la Junta Directiva del Centro de Asistencia del Sindicato Médico del Uruguay, comunica a su Cuerpo Técnico y Abogados, que la asistencia por parte de los médicos del CASMU, se mantiene a nivel de los consultorios privados, tanto en la parte de consultorio como de domicilio, sin orden asistencial y contra la presentación de carnet y recibo social correspondiente.

En la parte sanatorial, de acuerdo a las directivas establecidas por la gremial del personal, se prestan servicios limitados a las urgencias y pacientes internados.

A los médicos y afiliados se comunica que se mantendrá la mediación necesaria, la que se entregará únicamente en los locales de la Institución.

LA JUNTA DIRECTIVA DEL CASMU

Montevideo, noviembre 11 de 1968.

Gestación de la Revolución de Octubre

Al cumplirse un nuevo aniversario de la Revolución de Octubre, recurrimos a I. Deutscher —afamado especialista en historia soviética— para recordar acontecimientos tan trascendentes para la humanidad. Lo que va a leerse es un fragmento de un ensayo suyo escrito al cumplirse el cincuentenario de la Revolución de 1917.

El gran Imperio era, durante el reinado de los últimos Romanov, mitad imperio y mitad colonia. Los accionistas occidentales poseían el 90 por ciento de las minas de Rusia, el 50 por ciento de su industria química, más del 40 por ciento de sus establecimientos industriales y el 42 por ciento de su capital bancario. El capital nacional escaseaba. El ingreso nacional era excesivamente reducido en relación con las necesidades modernas. Más de la mitad del mismo provenía de la agricultura, que estaba completamente atrasada y contribuía poco a la acumulación de capital. Dentro de ciertos límites, el Estado suministraba, sacándolos de los impuestos, los elementos básicos de la industrialización; construyó, por ejemplo, los ferrocarriles. Pero la expansión industrial dependía, en lo fundamental, del capital extranjero. Los inversionistas extranjeros, sin embargo, no tenían un interés constante en reinvertir sus elevadas ganancias en la industria rusa, especialmente cuando los caprichos de una burocracia obstinada y la inquietud social los desalentaban. Rusia sólo podía lograr el "despegue" industrial, como diríamos ahora, explotando los recursos de su agricultura y mediante el esfuerzo extraordinario de sus propios obreros. Ninguno de esos requisitos podía cumplirse bajo el antiguo régimen. Los gobiernos zaristas dependían demasiado del capital financiero occidental para hacer valer los intereses nacionales de Rusia contra éste; y eran demasiado feudales en su tradición y en sus conexiones sociales para liberar a la agricultura del paralizante dominio de la aristocracia terrateniente (de cuyo seno salió incluso el Primer Ministro del primer gobierno republicano de 1917). Y ninguno de los gobiernos prebolcheviques tuvo la fuerza política y la autoridad moral necesarias para obtener de la clase obrera los esfuerzos y los sacrificios que la industrialización exigía bajo cualesquiera circunstancias. Ninguno tuvo la perspectiva, la determinación y la mentalidad moderna que esa tarea exigía. (El conde Witte, con sus ambiciosos planes de reforma, fue la excepción que confirmaba la regla; y, como Primer Ministro y Ministro de Hacienda, casi fue boicoteado por el zar y la burocracia.) Parece inconcebible que cualquier régimen que no fuera inherentemente revolucionario pudiera haber sido capaz de elevar a una nación campesina semi-analfabeta a algo parecido al actual nivel de desarrollo económico y educativo soviético. Una vez más, el marxista diría que las fuerzas productivas

de Rusia habían avanzado bajo el antiguo régimen precisamente lo suficiente para hacer estallar la vieja estructura social y sus superestructuras políticas.

Sin embargo, ningún mecanismo económico automático produce la desintegración final de un viejo orden establecido ni asegura el triunfo de una revolución. Un sistema social obsoleto puede sufrir decadencia durante décadas, sin que el grueso de la nación esté conciente de ello. La conciencia social va a la zaga del ser social. Las contradicciones objetivas del antiguo régimen tenían que traducirse en términos subjetivos, en ideas, aspiraciones y pasiones de hombres en acción. La esencia de la revolución, dice Trotsky, es "la intervención directa de las masas en los acontecimientos históricos". A esa intervención —un fenómeno tan real y tan raro en la historia— se debe que el año 1917 haya sido tan notable y trascendental. La gran masa del

Por Isaac Deutscher¹

pueblo cobró la más intensa y urgente conciencia de la decadencia y descomposición del orden establecido. La toma de conciencia fue súbita. La conciencia saltó hacia adelante para alcanzar al ser y para cambiarlo. Pero este salto, este súbito cambio en la psicología de las masas, tampoco se produjo ex nihilo. Fueron necesarias muchas, muchas décadas de fermentación revolucionaria y de lento desarrollo de las ideas —fue necesario el nacimiento y la extinción gradual de muchos partidos y grupos— para que se produjeran el clima moral y político, los dirigentes, los partidos y los métodos de acción de 1917. En todo esto hubo poco o nada de fortuito. Indudablemente, detrás de este último medio siglo de revolución se alzaba todo un siglo de actividad revolucionaria.

CAMPAÑA FINANCIERA

Usted puede colaborar con IZQUIERDA. En primer término contestando el cuestionario que aparecerá a partir de la próxima edición. Además, fijando su contribución a los compañeros que le visitarán o haciendo llegar su contribución a

Colonia 838 - Piso 2

EL PUEBLO A LA CALLE

- Por el levantamiento de las Medias Prontas de Seguridad.
- Por el reintegro de los destituidos.
- Contra la congelación de salarios y la reglamentación sindical.
- Por la autonomía de la Universidad

Jueves 21, a la hora 17 en la Explanada de la Universidad, para desfilar hasta la Plaza Libertad

Organiza: Movimiento por la defensa de las libertades y la soberanía

Librería HORIZONTES

- JUAN DOMINGO PERON — La hora de los Pueblos.
- Estados Unidos y América Latina de 1811 a nuestros días — Selección y comentarios de CARLOS MACHADO.
- CAMILO: el cura guerrillero — GERMAN GUZMA C.
- Economía y Política en el Uruguay contemporáneo — VIVIAN TRIAS.
- Imperialismo y Geopolítica en América Latina — VIVIAN TRIAS.
- Punta del Este contra Sierra Maestra — GREGORIO SELSER.
- El Che Guevara. — HUGO GAMBINI.
- Autocrítica del Partido Comunista de Indonesia.
- CHINA, el derecho a rebelarse — VICENTE ROVETTA.
- Obras escogidas — CAMILO TORRES.

En venta: gran lámina mural con la foto del Comandante Ernesto CHE Guevara

T. NARVAJA 1544

TEL. 40 28 76

Abierto de 9 y 30 a 23 horas

¿Es lícita la experimentación en el ser humano?

Una nota de **CRISTINA LABORDE**

EN la República Argentina el abogado doctor Noel Mass ha entablado denuncia criminal contra el doctor Miguel Bellizi, eminente cirujano cardíologo que realizara el primer trasplante de corazón en su país. El hecho —que ya es bien conocido en nuestro medio—, trajo a primerísimo plano un problema latente y sumamente discutido a nivel mundial, no sólo entre la profesión médica sino entre juristas y clérigos.

El aspecto legal de este tipo de cirugía es complejo y va ligado directamente al concepto de ética profesional y a la determinación del momento exacto de la muerte. Junto a éstos conceptos que deben ser definidos, el médico enfrenta un tercer problema, principalmente en los recientes casos de trasplante de corazón, que es el de establecer y hacer conocer a su paciente el grado de posibilidades de vida que dependen del éxito de la operación.

En los albores de la medicina, para establecer con certeza la muerte de un paciente bastaba comprobar que su corazón no latía y que no respiraba. Luego, y a medida que se fueron descubriendo nuevas técnicas por las cuales, por ejemplo, se podían utilizar las corneas de un cadáver para trasplantarlas a un ser humano vivo, se hizo imperioso establecer con mayor exactitud el momento de la muerte para no dar lugar a errores que perjudicaran al donante. Al respecto,

las opiniones más autorizadas se encuentran en numerosos documentos médico-legales, entre los que se destaca, por ejemplo, la Estadística Vital de las Naciones Unidas, en la cual la muerte se define como la permanente desaparición de todo signo de vida. Para el Dr. Jorge Voigt, Jefe del Departamento de Patología Forense del Instituto Médico-legal de Copenhague, autoridad mundialmente reconocida en la materia, esta definición es incompleta, pues muchos órganos se mantienen "vivos" aun después de haber sido abolidas la función cerebral, la circulación y la respiración espontánea. Se plantea, entonces, la pregunta: ¿en qué momento, el médico debe, o no, en esos casos, interrumpir medidas tales como respiración artificial mecánica o masaje cardíaco. En 1957, Pío XII declaraba que el médico está obligado a proveer medidas ordinarias para el restablecimiento del paciente, pero no medidas extraordinarias como la utilización de auxiliares mecánicos, quedando esto a su exclusivo criterio para cada caso.

LA EXPERIMENTACION EN UN SER HUMANO

La ciencia de la cirugía de trasplante ha buscado soslayar el problema moral que representaría para un médico determinar la muerte de un paciente, de la cual depende la vida

de otro, organizando en los casos de trasplante dos equipos médicos desligados completamente entre sí: uno que determina la muerte del donante y un segundo equipo que, una vez que recibe el órgano a trasplantar, se dedica a la operación propiamente dicha.

No existen dudas en cuanto a las reglas que rigen la Experimentación Científica, pues las mismas están claramente expresadas en la Declaración de la 18ª Asamblea Médica Mundial de Helsinki, a la que todos los médicos del mundo están sujetos. "La experimentación —dice— en un ser humano debe respetar los principios morales y científicos que justifican la investigación en Medicina Humana". "La experimentación no puede ser llevada a cabo legítimamente si la importancia del objetivo buscado no está en proporción con el riesgo inherente". Y con respecto a la experimentación terapéutica: "El médico no puede asociar la experimentación en un ser humano con los cuidados asistenciales cuando el objetivo sea adquirir nuevos conocimientos médicos, a menos que dicha experimentación pueda ser justificada por su valor terapéutico para el paciente".

EL CASO ARGENTINO

La acusación contra el Dr. Bellizi obedece a que en mayo y octubre del corriente año realizó dos trasplantes de corazón técnicamente perfectos pero que culminaron con el deceso de los pacientes por complicaciones posteriores. Se le acusa de homicidio en las personas de los donantes y de homicidio culposo por el deceso de los pacientes que recibieron el corazón trasplantado. Tal parece que la jurisprudencia argentina quiere sentar precedente frente a un problema mundial. De hacerlo así sería interminable el pasaje de científicos por el banquillo de los acusados, empujando por el Profesor Barnard, de

quien el Director del Instituto de Cirugía Clínica y Experimental de Moscú asegurara que "abundan pruebas de que extirpó para el trasplante un corazón que aún latía" y siguiendo por científicos de Rusia, Chile, Brasil, EE UU., que llevan en sus cuentas reiterados fracasos en sus experiencias.

El Dr. Gómez Haedo, eminente médico uruguayo, opina que: "el trasplante de corazón es una experiencia que aún no ha sido depurada y, por lo tanto, es riesgosa, pero la ciencia no puede dejar de lado sus adelantos sino que debe perfeccionarlos para eliminar los obstáculos con el menor número posible de fracasos".

Distintos médicos consultados acerca de los problemas legales que derivan de la cirugía de trasplante, coinciden generalmente en algunos puntos fundamentales. La medicina mundial aplaude y se congratula por el adelanto científico que representa el dominio de la técnica en la materia, pero rechaza abiertamente la publicidad desmedida que se ha realizado en torno a ello, lo que distrae la atención general de otros problemas también fundamentales en medicina general y medicina social, por ejemplo, como el cáncer, la tuberculosis, el hambre, males que aún no han sido totalmente dominados por la ciencia en lo que a ella corresponde. Este exceso de divulgación, que no obedece en absoluto a fines científicos, provoca las desagradables consecuencias que son de notoriedad, como —por ejemplo—, que se cuestionen las actitudes de un eminente cirujano como el Dr. Bellizi.

Los problemas que surgen del nuevo enfoque de la muerte controlada por científicos, los resume la Revista Médica Mundial en una frase de Sir Theodore Fox: "Cuanto más sepamos cómo realizar cosas, tanto más nos hará falta saber qué es lo que realmente queremos hacer... Tendremos que aprender a contenernos y no hacer las cosas por el solo hecho de saber hacerlas".



El Dr. Bellizi y su esposa en Lanús

NI LA LEY NI LA CIENCIA LO PERMITEN

BUENOS AIRES. — Modificando su actitud inicial de mutismo, hizo declaraciones al periodismo el abogado doctor Noel Mass, quien entablara acción judicial acusándolos de homicidio contra el cirujano Miguel Bellizi y los integrantes de su equipo médico, que tuvieron a su cargo los dos trasplantes cardíacos efectuados en la Argentina y que culminaron con la muerte de los pacientes receptores.

Dijo el doctor Mass que obraba "cumpliendo un imperativo de mi conciencia, sin otro móvil que el del esclarecimiento de la verdad". Y agregó que actuaba en forma independiente. Expresó luego creer en el progreso de las ciencias y señaló que en el caso de los trasplantes cardíacos "se está experimentando sobre seres humanos y ello no está permitido por la ciencia ni por la legislación de nuestro país". Afirmó que "en el aspecto médico-legal, la muerte real del hombre no depende de la actividad de su cerebro, sino de la cesación definitiva de todas sus funciones vitales".

Sin oponerse a los trasplantes, dijo que ellos deben hacerse cuando hubiere llegado el momento, "sin violar elementales normas de razón".